

Lateinisch-altfriesisches Wörterbuch

a

**a:** afries. *ūt-er 19*, *ūt-ur*, afries., Pröp.: nhd. außer, ohne

**abiūrāre:** afries. *ont-swer-a\* 13*, afries., st. V. (4): nhd. sich frei schwören; afries. *si-kur-ia 26*, *si-ker-ia*, *si-kr-ia*, afries., sw. V. (2): nhd. sichern, sicher stellen, reinigen; afries. (*und-riuch-t-a 23*, *ont-riuch-t-a*, *and-riuch-t-a\**, afries., sw. V. (1): nhd. sich eidlich reinigen, sich freischwören)

**abnegāre:** afries. *bi-sek-a 40 und häufiger*, afries., sw. V. (1): nhd. leugnen

**abripere:** afries. *râ-v-ia 40 und häufiger?*, afries., sw. V. (2): nhd. rauben, berauben, pfänden; *ur-breid-a 6*, afries., st. V. (3b): nhd. rauben, durchbringen, veräußern

**abscindere:** afries. *of-snīth-a 13*, afries., st. V. (1): nhd. abschneiden

**accipere:** afries. (*bi-fiuch-t-a 28*, afries., st. V. (3?): nhd. »befechten«, bekämpfen, angreifen, schaden, auskämpfen, entscheiden); *bi-grīp-a\* 20*, afries., st. V. (1): nhd. »begreifen«, anfassen, ergreifen, ertappen, angreifen; afries. *nim-a 250 und häufiger?*, *nem-a*, afries., st. V. (4): nhd. nehmen, ergreifen, rauben, hinnehmen

**accurrere:** afries. *tō-hlâp-a 2*, afries., st. V. (7)=red. V.: nhd. herzulaufen

**aculeus:** afries. *et-zil 11*, *it-zil*, *ez-el*, *iz-il*, afries., Sb.: nhd. Sporn

**ad:** afries. *et (1) 115*, *it*, afries., Pröp.: nhd. in, an, bei, von, aus; afries. *to (1) 105*, *te*, *ti (1)*, afries., Pröp.: nhd. zu

**adiutor:** afries. *hel-p-ere\* 3*, afries., st. M. (ja): nhd. Helfer

**adiuvāre:** afries. *hel-p-a 40 und häufiger?*, afries., st. V. (3b): nhd. helfen, verhelfen zu

**advocātus:** afries. *fog-id 34*, *fog-ed*, *fog-eth*, *fou-d*, afries., st. M. (a): nhd. Vogt, Stellvertreter des Königs, Stellvertreter des Grafen, Kirchenvogt, Kirchenältester, Kirchenvorsteher, Landschöffe, Vertreter des Priesters vor Gericht, Vormund, Vertreter

**aedificāre:** afries. *tim-br-ia 5*, *tim-br-a*, *tim-mer-ia*, afries., sw. V. (2): nhd. zimmern, bauen

**aequus:** afries. (*even 16*, *iven*, *jowen*, afries., Adj.: nhd. eben, gleich)

**affirmāre:** afries. *on-bri-ng-a 16*, afries., sw. V. (1): nhd. anbringen, eidlich erhärten; (*on-lê-d-a 26*, afries., sw. V. (1): nhd. eidlich erhärten, dartun, bezeugen, beweisen, für Tatsache erklären, gewähren); *swer-a 124*, *swar-a (2)*, afries., st. V. (6): nhd. schwören, sich verschwören

**afflīctio:** afries. *pī-n-e 14*, afries., st. F. (ō): nhd. Pein, Marter, Strafe

**ager:** afries. *ek-k-er 11*, afries., st. M. (a): nhd. Acker, Feld, ein Landmaß

**agrestis:** afries. *wil-d (2) 5*, *wil-d-e*, afries., Adj.: nhd. wild

**algor:** afries. *kal-d-e 13*, *kel-d-e*, afries., F.: nhd. Kälte

**alius:** afries. *ō-ther 120 und häufiger?*, *ō-r*, afries., Adj.: nhd. andere, zweite, [KE]

**allēgātio:** afries. (*liōd-thing 5*, afries., st. N. (a): nhd. Volksgericht); afries. (*ta-l-e 40*, *te-l-e*, afries., st. F. (ō): nhd. Zahl, Rede); afries. (*thing-ath 26*, afries., M.: nhd. Gerichtsverhandlung, Prozess, Klage, Rechtsgebiet)

**alter:** afries. *ō-ther 120 und häufiger?*, *ō-r*, afries., Adj.: nhd. andere, zweite

**amīcus:** afries. *fri-ō-nd 50 und häufiger?*, *fri-ū-nd*, afries., M. (nd): nhd. Freund, Blutsverwandter

**amputāre:** afries. *of-snīth-a 13*, afries., st. V. (1): nhd. abschneiden

- angulus:** afries. *her-n-e 32*, hir-n-e, afries., F.: nhd. Ecke, Winkel, Viertel, Sprengel, Unterbezirk, Zahnwurzel, Kante, Stätte, Gegend
- anima:** afries. *sēl-e (2) 34 und häufiger?*, afries., st. F. (ō): nhd. Seele, Leben
- animal:** afries. *diā-r 14*, diē-r, afries., st. N. (a): nhd. Tier
- annōna:** afries. *kor-n 5*, afries., st. N. (a): nhd. Korn, Getreide
- annus:** afries. *jē-r 80 und häufiger?*, jā-r, iē-r, afries., st. N. (a): nhd. Jahr; (*jē-r-ich 25*, jē-r-och, iē-r-och, afries., Adj.: nhd. volljährig, mündig)  
-- **īnfrā annos:** afries. *un-jē-r-och 25*, un-jē-r-ich, un-iē-r-och, afries., Adj.: nhd. unmündig, minderjährig
- ante:** afries. *for-a 35*, for (2), for-e, for-i, far-a (3), afries., Adv., Pröp.: nhd. vorn, zuvor, vorher, früher, vor, für  
-- **ante prōminēre:** afries. (*for-a-hāv-ed 14*, for-a-hāv-d, far-a-hāv-ed, far-a-hāf-d, for-hāv-ed, afries., st. N. (a): nhd. Stirn, vordere Mundpartie)  
-- **ante quam:** afries. *ê-r (1) 57*, afries., Adv., Konj., Pröp.: nhd. eher, früher, vorher, bevor, ehe, vor
- antīquus:** afries. *al-d 60*, afries., Adj.: nhd. alt
- apertus:** afries. *rū-m 7*, afries., Adj.: nhd. geräumig, ungehindert
- aqua:** afries. (*hef\* 9*, afries., st. N. (a): nhd. Haff, Meer); (*sē 17*, afries., st. M. (a): nhd. Meer, See (F.), See (M.)); afries. *wa-t-er 49*, we-t-er, we-t-ir, afries., st. N. (a): nhd. Wasser
- arbitrium:** afries. (*wi-l-ker-ia 9*, afries., sw. V. (2): nhd. belieben)
- arbor:** afries. *bām 26*, afries., st. M. (a): nhd. Baum, Stammbaum, Galgen, Stange
- arma:** afries. *wēp-en 30*, wāp-en, wēp-ern, afries., st. N. (a): nhd. Waffe, Gerät
- articulus:** afries. *li-th (1) 100 und häufiger?*, le-th, afries., N.: nhd. Glied
- auctōritās:** afries. *lê-d-ene 6*, afries., F.: nhd. Leitung, Führung
- audītus:** afries. *hê-r-e (1) 37*, afries., F.: nhd. Gehör
- auferre:** afries. *s-tel-a 26*, afries., st. V. (4): nhd. stehlen; (*ur-s-tel-a 3*, for-stela\*?, afries., st. V. (4): nhd. stehlen)
- auris:** afries. *âr-e 40 und häufiger*, âr-, afries., sw. N. (n): nhd. Ohr
- auster:** afries. (*sū-th-er (1) 8*, afries., Adv.: nhd. südwärts)
- austrālis:** afries. *sū-th-er-n 11*, sū-th-er (2), afries., Adj.: nhd. südlich
- aut:** afries. *and (2) 100 und häufiger*, and-a (2), and-e (2), end (2), end-e (2), end-a (4), afries., Konj.: nhd. und, wie, als (Konj.), wenn, indessen, nämlich
- autem:** afries. *sun-d-er (2) 36*, afries., Pröp.: nhd. sonder, ohne
- avia:** afries. *al-d-e-mō-der 17*, ald-mō-der, ae., F. (kons.): nhd. Großmutter  
-- **avi et aviae:** afries. (*thre-d-knī 1 und häufiger?*, afries., st. N. (wa): nhd. dritter Verwandtschaftsgrad)
- avunculus:** afries. *êm 23*, afries., st. M. (a): nhd. Oheim, Onkel, Mutterbruder
- avus** -- **avus:** afries. *al-d-a-fe-d-er 23*, ald-fe-d-er\*, afries., M. (kons.): nhd. Großvater  
-- **avi et aviae:** afries. (*thre-d-knī 1 und häufiger?*, afries., st. N. (wa): nhd. dritter Verwandtschaftsgrad)

## b

- baculus:** afries. *ste-f 17*, afries., st. M. (a): nhd. Stab, gestabter Eid
- balneum:** afries. *beth\* 8*, afries., st. N. (a): nhd. Bad
- barba:** afries. *ber-d 15*, afries., st. M. (a): nhd. Bart
- bedellus:** afries. *ba-n-n-ere 15*, bo-n-n-ere, afries., st. M. (ja): nhd. Gerichtsdienner
- benedicere:** afries. *be-ne-dī-a*, afries., sw. V (2): nhd. benedeien, segnen

**bonus:** afries. *gōd* (2) 41, afries., Adj.: nhd. gut, zuverlässig, frei, wertvoll

**brachium:** afries. *er-m* (1) 36, afries., st. M. (a): nhd. Arm

**c**

**cadere:** afries. *fal-l-a* (1) 50 und *häufiger?*, *fel-l-a* (1), afries., st. V. (7)=red. V. (1): nhd. fallen, sinken, flüchten, ausfallen, zur Folge haben, zufallen, in Betracht kommen, sich belaufen, gehören zu, fällig werden, betragen, treffen, sich treffen, sich ereignen, kommen, [WE]

**caecāre:** afries. *ble-nd-a* 6, afries., sw. V. (1): nhd. blenden, blind machen

**caecus:** afries. *bli-nd* (1) 12, afries., Adj.: nhd. blind

**caelestis:** afries. *hi-m-el-isk* 3, afries., Adj.: nhd. himmlisch, [KE]

**caelum:** afries. *hi-m-el* 11, *hi-m-ul*, afries., st. M. (a): nhd. Himmel, [KE]

**calor:** afries. *hê-t-e* 23, afries., F.: nhd. Hitze

**calvāriae:** afries. *brein-pan-n-e* 12, *brein-pon-n-e*, afries., sw. F. (n): nhd. »Hirnpfanne«, Hirnschale

**calvitium -- iūge calvitium:** afries. *sin-kal-e* 9, *sin-kele*, afries., F.: nhd. bleibende Kahlheit

**candēre:** afries. *glī-a* 6, afries., sw. V. (1): nhd. glühen; (*hê-t-e* 23, afries., F.: nhd. Hitze)

**canis:** afries. *hun-d* (1) 21, afries., st. M. (a): nhd. Hund, Werkzeug?

**capitālis:** afries. (*hāv-ed* 40 und *häufiger?*, *hâu-d*, *hâ-d*, *hâf-d*, afries., st. N. (a): nhd. Haupt)

**caput:** afries. *hāv-ed* 40 und *häufiger?*, *hâu-d*, *hâ-d*, *hâf-d*, afries., st. N. (a): nhd. Haupt

**carbo:** afries. *glē-d-e* 7, afries., st. F. (i): nhd. Glut, Brand; *kol-e* 1, afries., F.: nhd. Kohle

**carēre:** afries. (*hāv-ed-lâ-s\** 5, afries., Adj.: nhd. »hauptlos«, führerlos)

-- **domus carēre:** afries. (*hū-s-lâ-s-e* 2, afries., F.: nhd. »Hauslosigkeit«, Unterkunftlosigkeit)

**carens -- domus carens:** afries. *hū-s-lâ-s* 1, afries., Adj.: nhd. »hauslos«, ohne Unterkunft, heimlos

**carinārius:** afries. *kar-fest-ere* 2, afries., st. M. (ja): nhd. Fester, Büsser

**cartilāgo:** afries. *gri-s-t-el* 8, *gre-s-t-el*, *ger-s-t-el*, afries., M.: nhd. Knorpel

**castrum:** afries. (*stê-n-hū-s* 6, *sti-n-s*, afries., st. N. (a): nhd. steinernes Haus, Steinhaus)

**cāsus -- cāsus ad terram:** afries. *ger-s-fal-l* 21, *ger-s-fel-l*, *ger-s-fal*, *ger-s-fel*, afries., st. M. (a): nhd. »Grasfall«, Fall zur Erde, Abhauen eines Gliedes

**causa:** afries. (*sek-e* 40 und *häufiger?*, *sek*, *sek-a* (4), *sak-e*, afries., st. F. (ō): nhd. Sache, Angelegenheit, Rechtssache, Streitsache, Rechtsstreit, Rechtsbestimmung, Vergehen); afries. *thing* 90 und *häufiger?*, afries., st. N. (a): nhd. Ding, Gericht (N.) (1), Sache, Gegenstand, Fall, Klage, Rechtssatz; afries. (*we-nd* 46, afries., M.: nhd. Wende (F.), Umwendung, Rückkehr, Abwendung, Abweichung, Ausnahme, Schädigung, Verletzung, [WP])

**cavus:** afries. *hol\** (1) 2, afries., Adj.: nhd. hohl

**cēnsus:** afries. *tins* 11, afries., st. M. (a): nhd. Zins

**centum:** afries. *hund-red* 54, *hund-erd*, afries., st. N. (a), Num. Kard.: nhd. hundert, hundertzwanzig

**Christiānus:** afries. *ker-st-en* (1) 1 und *häufiger?*, *kri-st-en* (1), afries., st. M. (a): nhd. Christ (M.)

- cilium:** afries. *hli-d 18*, afries., st. N. (a): nhd. Deckel, Verschluss, Augenlid, Lid
- circuitus:** afries. *umbe-ga-ng\**, *umbe-gu-ng*, afries., st. M. (a): nhd. »Umgang«, Umkreis
- cīvis:** afries. (*bū-r-ar*, afries, M. Pl.: nhd. Unterbezirk, Bauerschaft, Stadt)
- clārus:** afries. *dō-m-liāch-t\** 3, afries., Adj.: nhd. »urteilshell«, »gerichtshell«, taghell; afries. *hâ-m-liach-t\** 3, afries., Adj.: nhd. hell?; afries. *liāch-t (2) 8*, afries., Adj.: nhd. licht, hell, [WE]
- claudere:** afries. *bi-lūk-a 13*, *bi-lek-a\**, afries., st. V. (2): nhd. schließen, zumachen, einschließen, krümmen, verkümmern; *lūk-a 16*, *lek-a\**, afries., st. V. (2): nhd. schließen, ziehen
- clausūra -- līgnī clausūra:** afries. *sto-k-k 12*, *sto-k*, afries., st. M. (a): nhd. Stock, Stab
- clēricus:** afries. *pāp-a 40*, *pāp-p-a*, afries., sw. M. (n): nhd. Pfaffe, Geistlicher
- cōgnōscere:** afries. *bi-kan-n-a 34*, *bi-ken-n-a*, afries., sw. V. (1): nhd. kennen, erkennen, bekennen
- cōgnātus:** afries. *fri-ō-nd 50 und häufiger?*, *fri-ū-nd*, afries., M. (nd): nhd. Freund, Blutsverwandter
- **cōnsōlātio pauperum cōgnātōrum:** afries. (*mê-n-ta-l-e\**, *mê-n-te-l-e*, *mei-ta-l-e\**, *mei-te-l-e\**, afries., st. F. (ō): nhd. Magsühne, Anteil der Verwandten am Wergeld)
- collum:** afries. (*hal-s 50 und häufiger?*, afries., st. M. (a): nhd. Hals, Halsbuße, Leben, Mensch)
- **nervus collī:** afries. *wal-d-u-wax-e 16*, *wal-d-e-wax-e*, *wal-d-wax-e*, afries., F.: nhd. Rückennerv, Rückenmuskulatur
- combūrere:** afries. *bar-n-a 50 und häufiger*, *ber-n-a*, *bur-n-a (2)*, afries., sw. V. (1), st. V. (3a): nhd. brennen, verbrennen, anzünden
- compositio:** afries. *bōt-e 70 und häufiger*, afries., st. F. (ō): nhd. Buße, Entschädigung, Heilung (F.) (1); afries. *jeld 200 und häufiger?*, *geld*, afries., st. N. (a): nhd. Geld, Kaufpreis, Wergeld
- concēdere:** afries. *wel-d-ig-ia 4*, *wel-d-eg-ia*, *wel-d-ia*, *wil-d-ia*, afries., sw. V. (2): nhd. nötigen, zwingen, bestimmen, notzüchtigen, vergewaltigen, schänden, Sodomie betreiben, zusprechen
- concessio:** afries. *jev-e 14*, *iev-e*, *gev-e*, afries., st. F. (ō): nhd. Gabe, Verleihung, Schenkung
- conclūdere:** afries. ? *bi-slā 15*, *bi-slā-n*, afries., st. V. (6): nhd. beschlagen (V.), entscheiden, verschließen, beflecken; *bi-slū-t-a 12*, afries., st. V. (2): nhd. einschließen, verschließen, in sich schließen, beschließen, enthalten
- condemnāre:** afries. *bre-k-a 150 und häufiger?*, afries., st. V. (4): nhd. brechen, zerbrechen, für ungültig erklären, reißen, zerreißen; afries. (*skel-d-ich\* 44*, *skel-d-ech*, afries., Adj.: nhd. schuldig, verpflichtet, überführt)
- cōnfortāre:** afries. *kre-f-t-ig-ia\* 2*, *kre-f-t-eg-ia*, afries., sw. V. (2): nhd. kräftigen, stärken, aufhelfen
- congregāre:** afries. *sam-n-ia\* 13*, *som-n-ia*, *sog-en-ia*, *sem-en-ia*, afries., sw. V. (2): nhd. sammeln, versammeln
- cōnsanguineus:** afries. (*fe-d-er-mēch\* 4*, *fa-d-er-mēch*, afries., st. M. (a): nhd. väterlicher Verwandter)
- cōnsanguinitāte -- tertia līnea cōnsanguinitāte:** afries. (*thre-d-knī-ling 11*, *thri-d-knī-ling*, afries., st. M. (a): nhd. Verwandter dritten Grades)
- cōnservāre:** afries. *bi-hal-d-a\* (1) 1 und häufiger?*, afries., st. V. (7)=red. V.: nhd. halten, festhalten, behalten, nicht verlieren, obsiegen, vorbehalten, einschließen; *bi-hel-p-a\* 6*, afries., st. V. (3b): nhd. helfen, verhelfen

- cōnsignātio:** afries. (*sein-inge\** 6, sein-enge, sēn-inge, sin-unge, afries., st. F. (ō): nhd. Segnung, Bekreuzigung, Segen)
- cōnsilium:** afries. (*rē-d (1) 39*, afries., st. M. (a): nhd. Rat, Beratung, Beschluss, Genehmigung, Zusage, Fürsorge, Nützlichkeit)
- cōnsistere:** afries. *sit-t-a 37*, afries., st. V. (5): nhd. sitzen, wohnen, sich befinden, besitzen
- cōnsōlātio -- cōnsōlātio pauperum cōgnātōrum:** afries. (*mê-n-ta-l-e\**, *mê-n-te-l-e*, *mei-ta-l-e\**, *mei-te-l-e\**, afries., st. F. (ō): nhd. Magsühne, Anteil der Verwandten am Wergeld)
- cōnstāre:** afries. *bi-sit-t-a 38*, afries., st. V. (5): nhd. besitzen, innehaben, angesessen sein (V.), besetzen
- cōnstitūtio:** afries. *kes-t 73*, afries., st. F. (i): nhd. Küre, Beliebung, Wahl, Wahlmöglichkeit, Wertgegenstand; afries. *lan-d-riuch-t 83*, *lon-d-riuch-t*, afries., st. N. (a): nhd. Landrecht, friesisches Recht
- cōnsul:** afries. (*rē-d-jev-a 150 und häufiger?*, *rē-d-ia (2)*, afries., sw. M. (n): nhd. »Ratgeber«, Spruchgeber, Richter)
- **iūrātus cōnsul:** afries. (*riuch-t-ere 80 und häufiger?*, afries., st. M. (ja): nhd. Richter)
- cōnsulere:** afries. *hel-p-a 40 und häufiger?*, afries., st. V. (3b): nhd. helfen, verhelfen zu; *rē-d-a (1) 4*, afries., st. V. (7)=red. V.: nhd. raten, überlegen (V.), helfen
- contemnere:** afries. (*ur-sit-t-a\** 3, *\*for-sit-t-a*, afries., st. V. (5): nhd. versitzen, versäumen, sich widersetzen); *wer-n-a 9*, *war-n-a*, afries., sw. V. (1): nhd. »weigern«, verweigern
- contendere:** afries. (*strī-d-a 5*, afries., st. V. (1): nhd. streiten)
- contrahere:** afries. *bi-lūk-a 13*, *bi-lek-a\**, afries., st. V. (2): nhd. schließen, zumachen, einschließen, krümmen, verkümmern
- contrā:** afries. *to-jēn-is 34*, *to-jēn-ist*, *to-jōn-is*, afries., Pröp.: nhd. gegen, [KE]; afries. *wi-ther 31*, *wi-the (2)*, *we-ther*, *we-der (1)*, afries., Pröp.: nhd. wider, gegen
- conventio:** afries. (*bi-thing-ia 27*, afries., sw. V. (2): nhd. ausbedingen, vereinbaren, belangen, verklagen, einklagen, entscheiden, verurteilen)
- conventus:** afries. *thing-fre-th-o 3*, *thing-fre-th-e*, *thing-fer-d*, afries., st. M. (u): nhd. Gerichtsfriede
- convincere:** afries. *ur-wi-n-n-a 35*, *for-wi-n-n-a\*?*, afries., st. V. (3a): nhd. überwinden, überführen, gewinnen, erwerben
- cor:** afries. *hert-e 17*, *hirt-e*, afries., F.: nhd. Herz
- cōram:** afries. *for-a 35*, *for (2)*, *for-e*, *for-i*, *far-a (3)*, afries., Adv., Pröp.: nhd. vorn, zuvor, vorher, früher, vor, für; *to-for-a (2) 41?*, *to-for (2)*, *to-for-e (2)*, *to-for-i (2)*, *to-far-a (2)*, afries., Adv.: nhd. vorn, zuvor, vorher, früher; afries. *wi-th 47*, *wi-th-e (1)*, afries., Pröp.: nhd. wider, gegen, wiederum, zu, gemäß, gegenüber, im Verkehr mit, bei Teilung mit, im Tausch gegen, zum Ersatz für
- cornū:** afries. *hor-n (1) 19*, afries., st. N. (a): nhd. Horn
- corrigere:** afries. (*bi-riuch-t-a 36*, afries., sw. V. (1): nhd. richten, Recht sprechen, vorgehen gegen, berichten, aussagen, aburteilen, erklären, berichtigen, ausbessern, helfen, sorgen für)
- crīminōsus:** afries. *skel-d-ich\** 44, *skel-d-ech*, afries., Adj.: nhd. schuldig, verpflichtet, überführt
- crīnis:** afries. *fax 2*, afries., st. N. (a): nhd. Haar (N.), Haupthaar
- culpa -- sine culpa:** afries. *un-skel-d-ich 19*, *un-skel-d-ech*, afries., Adj.: nhd. unschuldig

**cum:** afries. *mi-th*, mi-t, mei (1), afries., Pröp., Adv.: nhd. mit, durch, vermittels, zugleich, ebenso

**currus:** afries. *wein 16*, wain, afries., st. M. (a): nhd. Wagen

**curtis:** afries. *ho-f 40 und häufiger?*, afries., st. N. (a): nhd. Hof, Kirchhof, Dingstätte, Fürstenhof

**cūstōdia:** afries. *plicht 11*, afries., st. F. (i): nhd. Obhut, Fürsorge, Sorgfalt, Verantwortung; (*war-ia 23*, wer-ia, afries., sw. V. (2): nhd. wahren, bewahren, sichern, einhalten, wahrnehmen, bekleiden, sorgen für)

## d

**damnum:** afries. *skath-a (1) 50 und häufiger?*, ske-th-a, afries., sw. M. (n): nhd. Schaden, Nachteil, Schadensersatz, Buße

**dare:** afries. *jev-a (2) 150 und häufiger?*, jov-a (2), iev-a, ja-n, jā (2), afries., st. V. (5): nhd. geben, zahlen, verleihen, schenken, vermachen, übergeben (V.), verheiraten

**dē:** afries. *fon 40*, fan, afries., Pröp.: nhd. von; afries. *of (1) 14*, af, afries., Pröp., Präf.: nhd. von

**dēbēre:** afries. *skel-a 160 und häufiger?*, skil-a, afries., Prät.-Präs.: nhd. sollen

**dēbilis:** afries. *lam 23*, lem, lom, afries., Adj.: nhd. lahm

**dēbilitās:** afries. *lam-ithe\* 77*, lam-ethe, lem-ethe, afries., st. F. (ō): nhd. Lähmung

**decem:** afries. *tiān 19*, afries., Num. Kard.: nhd. zehn

**decimus:** afries. (*teg-o-th-a 8*, teg-a-th-a, afries., sw. M. (n): nhd. Zehnte); afries. *tiān-da 17*, tēn-da, afries., Num. Ord.: nhd. zehnte

-- **nōnus decimus:** afries. *nigun-tīn-da\* 4*, nigun-ten-de-sta, niugun-tīn-da, niugun-ten-de-sta, niugen-tīn-da, niugen-ten-de-sta, afries., Num. Ord.: nhd. neunzehnte

-- **octāvus decimus:** afries. *achta-tīn-da*, acht-en-de-sta, ach-tien-sta, afries., Num. Ord.: nhd. achtzehnte

-- **quīntus decimus:** afries. *fīf-tīnd-a 10*, fīf-tend-esta, afries., Num. Ord.: nhd. fünfzehnte

-- **septimus decimus:** afries. *sigun-tīn-da\* 8*, siugun-tīn-da\*, sigun-ten-de-sta, sigun-tien-sta, sogen-ten-de-sta, afries., Num. Ord.: nhd. siebzehnte

-- **sextus decimus:** afries. *sex-tīn-da 9*, sex-tēn-de-sta, sex-ten-sta, afries., Num. Ord.: nhd. sechzehnte

-- **tertius decimus:** afries. *thre-d-tīn-da 13*, thre-d-ten-de-sta, afries., Num. Ord.: nhd. dreizehnte

**dēcrepītus:** afries. (*war-lā-s 4*, afries., Adj.: nhd. obhutlos, wahrlos, achtlos)

**dēfēnsio** -- **necessāria dēfēnsio:** afries. *nê-d-wer-e 17*, afries., F.: nhd. Notwehr

**dēfendere:** afries. *bi-wer-a 6*, afries., sw. V. (1): nhd. »bewehren«, wehren, verteidigen; afries. *hel-p-a 40 und häufiger?*, afries., st. V. (3b): nhd. helfen, verhelfen zu; *wer-a (3) 16*, war-a (4), afries., sw. V. (1): nhd. verteidigen, abwehren

**dēficere:** afries. *bers-t-a\* 5*, afries., st. V. (3b): nhd. bersten, gebrechen, fehlen; *for-ti-ā 20*, ur-ti-ā, afries., st. V. (2): nhd. aufschieben, verzichten auf, weggehen, abreißen, zurückziehen, zurückweichen, verweigern, verlassen (V.), aufgeben, im Stich lassen

**dēiūrāmentum:** afries. *dē-d-ê-th\* 16*, afries., st. M. (a): nhd. »Tateid«, Erhärtungseid

**dēlēre:** afries. *ur-dī-li-g-ia 3*, for-dī-li-g-ia, afries., sw. V. (2): nhd. vertilgen

**dēmersio:** afries. *wapul-dêp-ene* 27, *wapel-dêp-ene*, *wepel-dêp-ene*, afries., F.: nhd. »Sumpftauchen«, Wassertauchen, Wurf ins Wasser, Eintauchen in schmutziges Wasser

**dēnārius:** afries. *pan-n-ing* 35 und *häufiger?*, *pen-n-ing*, *pan-n-ig*, *pon-n-ig*, afries., st. M. (a): nhd. Pfennig

**dēns:** afries. (*slei-t-t-ōth* 7, afries., st. M. (u?): nhd. »Schlagzahn«, Eckzahn); afries. *t-usk* 22, *t-osk*, afries., st. M. (a): nhd. Zahn

**dēpōnere:** afries. (*hel-d-e* (2) 21, afries., F.: nhd. Verschluss, Gewahrsam, Versteck, Fessel (F.) (1))

**dēprīvatio:** afries. *wer-d-ene* (1) 14, *wer-d-en* (1), *wer-d-e* (5), afries., F.: nhd. Beschädigung, Verletzung

-- **nervī dēprīvatio:** afries. *si-n-e-wer-d-ene* 8, *si-n-u-wer-d-ene*, afries., F.: nhd. Sehnenverschlechterung, Sehnenverletzung

**dēprehendere:** afries. *nim-a* 250 und *häufiger?*, *nem-a*, afries., st. V. (4): nhd. nehmen, ergreifen, rauben, hinnehmen, empfangen, erhalten (V.)

**dēprāvatio:** afries. *wer-d-ene* (1) 14, *wer-d-en* (1), *wer-d-e* (5), afries., F.: nhd. Beschädigung, Verletzung

**dēscriptio:** afries. *skri-f-t* 12, *skri-f-t-e*, afries., st. F. (i), st. N. (a): nhd. Schrift, Handschrift

**dēsertum:** afries. *wō-st-ness* 1 und *häufiger?*, afries., st. F. (jō): nhd. Wüste

**dēstruere:** afries. *ur-du-ā* 2, *for-du-ā\**, afries., anom. V.: nhd. zerstören, töten

**dēterior:** afries. *we-r-r-a* 3, *wi-r-r-a*, afries., Adj. (Komp.): nhd. schlechtere, schlimmere

**deinde:** afries. *ef-t-er* (2) 76, afries., Pröp., Adv.: nhd. nach, gemäß, hinter, durch, längs, über ... hin, nachher, dann, [KE]; *thā* (2) 11, afries., Konj.: nhd. als (Konj.), denn, [KE]

**deorsum:** afries. *ūt* 25, afries., Pröp., Adv.: nhd. aus, heraus

**deus:** afries. *go-d* 40 und *häufiger?*, afries., st. M. (a): nhd. Gott

**dexter:** afries. *fēr-ra* (2) 29, afries., Adj. (Komp.): nhd. vordere, bessere, rechte

**diabolus:** afries. *diō-vel* 12, afries., st. M. (a): nhd. Teufel

**dīcere:** afries. *hê-t-a* (2) 48, afries., st. V. (7)=red. V.: nhd. heißen, nennen, befehlen; afries. *queth-a* 40 und *häufiger?*, *qua*, afries., st. V. (5): nhd. sagen, sprechen, bedeuten; afries. *s-pre-k-a* (1) 90 und *häufiger?*, afries., st. V. (4): nhd. sprechen, sagen, behaupten, klagen, Klage erheben

**dīēs:** afries. *dei* 70 und *häufiger*, *dī*, afries., st. M. (a): nhd. Tag, Festtag, Lebenstag, Frist

**dīū -- quam dīū:** afries. (*al-sā* 100 und *häufiger*, *al-se*, *al-s*, *a-sā*, *as*, *is*, afries., Adv., Konj.: nhd. ebenso, so, gleichwie, wenn, sowie)

**dīgītus:** afries. *fiŋ-er* 40 und *häufiger?*, afries., st. M. (a): nhd. Finger

**dīlūvium:** afries. (*sê* 17, afries., st. M. (a): nhd. Meer, See (F.), See (M.))

**dīmidius:** afries. *hal-f* 31, afries., Adj.: nhd. halb

**dīvidere:** afries. *dê-l-a* 70 und *häufiger*, afries., sw. V. (1): nhd. teilen, urteilen, erkennen, verurteilen

**dominus:** afries. *hê-r-a* (1) 50 und *häufiger?*, afries., sw. M. (n): nhd. Herr, Schwiegervater

**domus:** afries. *hū-s* 50 und *häufiger?*, afries., st. N. (a): nhd. Haus, Familie

-- **domus carens:** afries. *hū-s-lā-s* 1, afries., Adj.: nhd. »hauslos«, ohne Unterkunft, heimlos

-- **domus carēre:** afries. (*hū-s-lā-s-e* 2, afries., F.: nhd. »Hauslosigkeit«, Unterkunftslosigkeit)

-- **domus invāsiō**: afries. *hâ-m-sêk-inge 6*, *hê-m-sêk-inge*, afries., st. F. (ō): nhd. Heimsuchung, Überfall im Haus  
**dormīre**: afries. *s-lēp-a 10*, afries., st. V. (7)=red. V.: nhd. schlafen  
**dōs**: afries. *fle-t-t-jev-e 11*, afries., F.: nhd. Aussteuer  
**dūcere**: afries. *far-a (1) 80 und häufiger?*, afries., st. V. (6): nhd. fahren, ziehen, gehen, reisen, verfahren (V.), angreifen, überziehen  
**duellum**: afries. *kam-p-s-kel-d 3*, *kom-p-s-kel-d*, afries., M.: nhd. »Kampfschild«, Kampfstreit; afries. *strī-d 56*, afries., st. N. (a): nhd. Streit, Kampf, Uneinigkeit, Zwist, Prozess, gerichtlicher Zweikampf  
**duo**: afries. *twā 90 und häufiger?*, afries., Num. Kard (F., N.): nhd. zwei  
**duodecim**: afries. *twe-lef 45*, *twe-lf*, *twi-lif*, *to-lef*, afries., Num. Kard.: nhd. zwölf  
**duodecimus**: afries. *twe-lef-ta (1) 11*, *twi-lif-ta*, *to-lef-ta*, *to-lf-ta (2)*, afries., Num. Ord.: nhd. zwölfte  
**duplex**: afries. *twi-fal-d 12*, afries., Adj.: nhd. zweifach, doppelt; afries. (*twi-bêt-e 22*, afries., Adj.: nhd. mit doppelter Buße); afries. *twi-jeld-e 1 und häufiger?*, afries., Adj.: nhd. doppelt

e

**e**: afries. *fon 40*, *fan*, afries., Pröp.: nhd. von  
**ecclesiā**: afries. *go-d-es-hū-s 36*, afries., st. N. (a): nhd. Gotteshaus, Kirche; afries. *ze-r-k-e 100 und häufiger?*, *ziu-r-k-e*, *ka-r-k-e*, *ke-r-k-e*, afries., F.: nhd. Kirche  
**ēdictum**: afries. *lan-d-riuch-t 83*, *lon-d-riuch-t*, afries., st. N. (a): nhd. Landrecht, friesisches Recht  
**effugium**: afries. *of-fle-ch-t 3*, afries., st. F. (i): nhd. Abreißen; *of-slêk 6*, afries., st. M. (a?): nhd. Abschlagen, Abhauen  
**effūsiō -- sanguinis effūsiō**: afries. *blō-d-elsa 22*, afries., sw. M. (n): nhd. blutige Wunde; *blō-d-rĭ-s-ne 30 und häufiger*, *blō-d-rê-s-ne*, afries., F.: nhd. Blutfluss, rinnende Wunde, blutfließende Wunde  
**ego**: afries. *ik 74*, afries., Pron.: nhd. ich  
**emere**: afries. *kâp-ia 51?*, afries., sw. V. (2): nhd. kaufen; afries. (*kâp-lan-d 6*, *kâp-lon-d*, afries., st. N. (a): nhd. Kaufland, erkaufte Land)  
**ēmenda**: afries. *bêt-e (1) 3*, afries., st. F. (ō): nhd. Buße; *bôt-e 70 und häufiger*, afries., st. F. (ō): nhd. Buße, Entschädigung, Heilung (F.) (1); afries. *jeld 200 und häufiger?*, *geld*, afries., st. N. (a): nhd. Geld, Kaufpreis, Wergeld  
**ēmendāre**: afries. *bêt-a 70 und häufiger*, afries., sw. V. (1): nhd. büßen, Buße zahlen, ausbessern, entschädigen, vergüten; *tō-fal-l-a 1*, afries., st. V. (7)=red. V. (1): nhd. zufallen; afries. (*fal-l-a (1) 50 und häufiger?*, *fel-l-a (1)*, afries., st. V. (7)=red. V. (1): nhd. fallen, sinken, flüchten, ausfallen, zur Folge haben, zufallen, in Betracht kommen, sich belaufen); (*kâp-ia 51?*, afries., sw. V. (2): nhd. kaufen); afries. *jeld-a (2) 150 und häufiger?*, afries., st. V. (3b): nhd. zahlen, bezahlen, vergelten, entgelten, entschädigen, Wergeld entrichten, gelten, wert sein (V.)  
**episcopus**: afries. *bi-skop 50 und häufiger?*, afries., st. M. (a): nhd. Bischof  
**equus**: afries. *hars 30*, *hers*, *hors*, afries., st. N. (a): nhd. Ross, Pferd  
**ērēctus**: afries. *up-riuch-t 4*, afries., Adj.: nhd. aufrecht, aufwärts gerichtet, auf-gepflanzt  
**ērigere**: afries. *up-riuch-t-a 13*, afries., sw. V. (1): nhd. aufrichten, Schadensersatz leisten  
**esse**: afries. *we-s-a 71*, afries., anom. V.: nhd. sein (V.)  
**ēsuriēs**: afries. *hung-er 14*, afries., st. M. (a?, u?): nhd. Hunger

**et:** afries. *and* (2) 100 und häufiger, *and-a* (2), *and-e* (2), *end* (2), *end-e* (2), *end-a* (4), afries., Konj.: nhd. und, wie, als (Konj.), wenn, indessen, nämlich  
**etiam:** afries. *âk* 54, afries., Konj.: nhd. auch, und  
**ēvādere:** afries. (*ont-swer-a\** 13, afries., st. V. (4): nhd. sich frei schwören)  
**ēvenire:** afries. *ku-m-a* (1) 140 und häufiger?, *ko-m-a* (1), afries., st. V. (4): nhd. kommen, eindringen, einkommen, entrichtet werden  
**exceptio:** afries. (*nê-d-skī-n* 5, afries., N.: nhd. echte Not, rechtmäßiger Verhinderungsgrund)  
**excidium:** afries. (*ger-s-fal-l-e\** 17, *ger-s-fel-l-e*, afries., Adj.: nhd. abgehauen, hingefallen, ungebüßt)  
**excūsāre:** afries. *si-kur-ia* 26, *si-ker-ia*, *si-kr-ia*, afries., sw. V. (2): nhd. sichern, sicher stellen, reinigen  
**exercitus:** afries. *her-e* 28, *hir-e* (2), afries., st. M. (a), st. N. (a): nhd. Heer, Heerhaufe, Heerhaufen  
**expōnere:** afries. *set-t-a* (1) 60 und häufiger?, afries., sw. V. (1): nhd. setzen, stellen, errichten, wohnen lassen, ein Pfand setzen, setzen, versetzen, verpfänden, festsetzen, feststellen, bestimmen, anstellen, anweisen, verpflichten  
**extrahere:** afries. (*wi-nd-a* 1, afries., st. V. (3a): nhd. winden)  
**extrā:** afries. *ūt* 25, afries., Pröp., Adv.: nhd. aus, heraus; afries. (*ūt-era* 4, *ūt-ra*, afries., Adj.: nhd. äußere)  
**exūrere:** afries. *bar-n-a* 50 und häufiger, *ber-n-a*, *bur-n-a* (2), afries., sw. V. (1), st. V. (3a): nhd. brennen, verbrennen, anzünden; *ur-bar-n-a* 8, *ur-ber-n-a*, *ur-bur-n-a*, \**for-bar-n-a*, \**for-ber-n-a*, *for-bur-n-a*, afries., sw. V. (1): nhd. verbrennen

f

**fabrica:** afries. *smi-th-e* 3, afries., st. F. (jō), sw. F. (n): nhd. Schmiede  
**factum:** afries. *dē-d* 40 und häufiger?, *dē-d-e*, afries., st. F. (i): nhd. Tat, Handlung, Tatsache, Verwundung, Verletzung, Strafe, Buße, Ungemach  
**falsus:** afries. *fal-sk* (1) 12, afries., Adj.: nhd. falsch, nicht vollgewichtig  
**famēs:** afries. *hung-er* 14, afries., st. M. (a?, u?): nhd. Hunger  
**familiāris:** afries. *swē-s-lik* 3, afries., Adj.: nhd. verwandtschaftlich  
**fatērī:** afries. *jā* (1) 29 und häufiger?, afries., st. V. (5): nhd. gestehen, bekennen, aussagen  
**fēmina:** afries. *fa-mn-e*, *fe-mn-e*, *fo-mn-e*, *fo-vn-e*, *fo-n-e*, afries., st. F. (ō): nhd. Frau, Jungfrau, Magd; *wif* 69, afries., st. N. (a): nhd. Weib, Frau  
**ferre:** afries. *lê-d-a* 200 und häufiger?, afries., sw. V. (1): nhd. leiten, führen, eine Bande führen, stellen, einen Eid leisten, beschwören, befreien, zu Gehör bringen  
**ferrum:** afries. *īs-ern* (1) 20, *īs-er*, *ī-r-sen* (1), *ī-r-ser*, afries., st. N. (a): nhd. Eisen, Fessel (F.) (1), Stahl, Schwert, heißes Eisen beim Gottesurteil  
**fervidus:** afries. *hê-t* 12, afries., Adj.: nhd. heiß  
**fīlia:** afries. *dochter* 11, afries., F. (kons.): nhd. Tochter  
**fīlius:** afries. *kin-d* 80 und häufiger?, afries., st. N. (a): nhd. Kind; afries. *ber-n* (1) 50 und häufiger, afries., st. N. (a): nhd. Kind  
-- **fīlii fīlius:** afries. *ber-n-ber-n* 1, *ber-n-es-ber-n\**, afries., st. N. (a): nhd. Kindeskind, Enkel (M.) (1)  
**flagellātio:** afries. *stū-p-e* 6, afries., st. F. (ō): nhd. Staupe (F.) (1), Züchtigung  
**flūctus:** afries. *wa-t-er* 49, *we-t-er*, *we-t-ir*, afries., st. N. (a): nhd. Wasser  
**flūxus:** afries. *in-re-n-e* 17, afries., M.: nhd. Einfluss, Einströmen

- fodere:** afries. *ūt-bre-k-a 10*, afries., st. V. (4): nhd. »ausbrechen«, ausschlagen, ausstechen
- forāmen:** afries. *hol (2) 7*, afries., st. N. (a): nhd. Höhle, Loch, Öffnung
- forfex:** afries. *skē-r-e (1) 6*, afries., st. F. (i): nhd. Schere
- forīs:** afries. *ūt-a-war-d 4*, *ūt-e-wer-d*, afries., Adv.: nhd. auswärts, auswendig
- fortis:** afries. *ster-k-a 8*, afries., sw. V. (1): nhd. stärken, befestigen
- frāctūra:** afries. *bre-k-e 25 und häufiger*, *bre-z-e*, afries., st. M. (i): nhd. Bruch (M.) (1), Verletzung, Abbrechen, Brüche, Strafe, Sünde
- frangere:** afries. *bre-k-a 150 und häufiger?*, afries., st. V. (4): nhd. brechen, zerbrechen, für ungültig erklären, reißen, zerreißen, abreißen
- frāter:** afries. *brōther 50 und häufiger?*, afries., M. (kons.): nhd. Bruder
- frīgīdus:** afries. *nê-d-kal-d 1*, afries., Adj.: nhd. elend kalt
- frīgus:** afries. *fro-s-t\* 2*, *for-s-t\**, afries., st. M. (a): nhd. Frost; *kal-d-e 13*, *kel-d-e*, afries., F.: nhd. Kälte
- Frīso:** afries. *Frēs-a 1 und häufiger?*, *Frīs-a*, afries., sw. M. (n): nhd. Friesen
- fūr:** afries. *thiāf 23*, afries., st. M. (a): nhd. Dieb
- fūrārī:** afries. *s-tel-a 26*, afries., st. V. (4): nhd. stehlen
- fūrtum:** afries. *thiūv-ithē\* 80*, *thiūv-ethe*, *thiōv-ethe*, *thiūf-te*, afries., st. F. (ō): nhd. Diebstahl, gestohlenes Gut
- fūstis:** afries. (*bām 26*, afries., st. M. (a): nhd. Baum, Stammbaum, Galgen, Stange)

## g

- gallus:** afries. *han-a 15*, *hon-a*, afries., sw. M. (n): nhd. Hahn
- gener:** afries. *âthom 7*, *âthum*, *âthem*, afries., st. M. (a): nhd. Eidam, Schwiegersohn
- gentīlis:** afries. *hêth-en-a 4*, afries., sw. M. (n): nhd. Heide (M.)
- genu:** afries. *knī 25*, *knē*, afries., st. N. (wa): nhd. Knie, Verwandtschaftsgrad
- gladius:** afries. *eg-g 40 und häufiger?*, *eg*, *ig*, afries., st. F. (ō): nhd. Ecke, Kante, Schneide, Schwert, Seite, Partei, [WE]
- glōria:** afries. *êr-e 24*, afries., st. F. (ō): nhd. Ehre, Verehrung
- gradus:** afries. *knī-a (1) 1*, afries., sw. M. (n): nhd. Verwandter eines bestimmten Grades
- gūstus:** afries. *smek 4*, afries., st. M. (a?): nhd. Geschmack

## h

- habere:** afries. *âg-a 100 und häufiger*, *hâg-a*, afries., Prät.-Präs.: nhd. haben
- hērēditās:** afries. *erv-e 50 und häufiger?*, afries., st. N. (ja): nhd. Erbe (N.), Erbgut, Grundeigentum, Grund und Boden; afries. *lâ-v-a (2) 100 und häufiger?*, afries., Sb., st. F. (ō) Pl.?: nhd. Hinterlassenschaft, Erbrecht
- hērēs:** afries. *erf-nam-a 26*, *erf-nem-a*, *erf-nom-a*, afries., sw. M. (n): nhd. »Erbnehmer«, Erbe (M.); *erv-a 40 und häufiger?*, afries., sw. M. (n): nhd. Erbe (M.)
- hic:** afries. *the-t 21*, afries., Art., Konj., Adv.: nhd. das, dass, damit, gesetzt dass, weil
- hiems:** afries. *wi-n-ter 4*, afries., st. M. (u): nhd. Winter
- homicīda:** afries. (*man-n-slach-t-ich 5*, *mon-n-slach-t-ich*, afries., Adj.: nhd. einen Totschlag begangen habend, eines Totschlags schuldig)

**homo:** afries. *man-n 200 und häufiger?*, mon-n, man, mon, afries., st. M. (a): nhd. Mensch, Mann, Ehemann, Dienstmann

**humilatio:** afries. (*in-sep-th-a 2 und häufiger?*, in-sep-t-a, afries., sw. M. (n): nhd. vertiefte Narbe, Einsenkung)

i

**iacēre:** afries. (*lidz-a 70 und häufiger?*, afries., st. V. (5): nhd. liegen, belegen sein (V.), getötet sein (V.), sterben, ruhen, [KE])

**ibi:** afries. *thē-r (1) 30*, afries., Adv., Konj.: nhd. da, dort, wo, als, wenn, indem

**ictus:** afries. *slêk 81*, afries., st. M. (a?): nhd. Schlag, Gepräge

**impugnāre:** afries. *bi-fiuch-t-a 28*, afries., st. V. (3?): nhd. »befechten«, bekämpfen, angreifen, schaden, auskämpfen, entscheiden

**imperātor:** afries. *keis-er 22*, kais-er, afries., st. M. (a?): nhd. Kaiser

**implēre:** afries. *fel-l-a (2) 43*, afries., sw. V. (1): nhd. füllen, büßen, vergelten, entschädigen

**impotentia -- impotentia vēdentis:** afries. *wa-n-war-e 4*, wo-n-war-e, afries., F.: nhd. unvollständige Gewährleistung

**in:** afries. *in 36*, en (2), afries., Pröp., Adv.: nhd. in, hinein; afries. *in-n-a 73*, in-n-e, afries., Adv.: nhd. Pröp.: nhd. innerhalb, hinein, darin; afries. *on (1) 315 und häufiger?*, ā (4), afries., Pröp.: nhd. in, an, auf

**incendiārius:** afries. (*bar-n-a 50 und häufiger?*, ber-n-a, bur-n-a (2), afries., sw. V. (1), st. V. (3a): nhd. brennen, verbrennen, anzünden)

**incursus:** afries. *in-re-n-e 17*, afries., M.: nhd. Einfluss, Einströmen

**inde:** afries. *than-a 13*, afries., Adv.: nhd. von da, von dannen, [WE]

**indūcere:** afries. *lê-d-a 200 und häufiger?*, afries., sw. V. (1): nhd. leiten, führen, eine Bande führen, stellen, einen Eid leisten, beschwören, befreien, zu Gehör bringen

**īnfāns:** afries. *kin-d 80 und häufiger?*, afries., st. N. (a): nhd. Kind; afries. *ber-n (1) 50 und häufiger?*, afries., st. N. (a): nhd. Kind

**īnfirmus:** afries. *siāk\* 7*, afries., Adj.: nhd. siech, krank, schwach

**īnfitiārī:** afries. *bi-sek-a 40 und häufiger?*, afries., sw. V. (1): nhd. leugnen

**īnfṛā:** afries. *in-ov-er 36*, in-ūr, afries., Adv., Pröp.: nhd. über, auf, innerhalb, hinein, ..in; afries. *b-in-n-a 121*, afries., Adv.: nhd. binnen, innerhalb, drinnen; afries. *un-jē-r-och 25*, un-jē-r-ich, un-iē-r-och, afries., Adj.: nhd. unmündig, minderjährig

**īngressus:** afries. *in-ga-ng 23*, in-go-ng, in-gu-ng, afries., st. M. (a): nhd. »Eingang«, Hineingehen, Eindringen; *on-ke-m-e 12*, afries., st. M. (i): nhd. Eindringen einer Waffe

**īnhabitāre:** afries. *on-bō-g-ia 1 und häufiger?*, afries., sw. V. (2): nhd. bewohnen

**īnimīctia:** afries. *fā-ithe 10*, fê-ithe, afries., st. F. (ō): nhd. Fehde, Feindschaft, Blutschuld

**īnimīcus:** afries. *fī-and 29*, fī-und, afries., M. (nd): nhd. Feind

**īniūstus:** afries. *un-riuch-t (1) 25*, afries., Adj.: nhd. ungerichtet, unrecht, ungerecht, unrechtmäßig, unerlaubt

**īnopīnātus:** afries. *un-wēn-e 3*, un-wēn, afries., Adj.: nhd. unverhofft

**īntellegere:** afries. (*under-sta-n-d-a 1*, under-sto-n-d-a, afries., st. V. (6): nhd. verstehen, zur Kenntnis nehmen, erfahren (V.), überprüfen)

**īnterim:** afries. *thā hwī-l-e*, afries., Adv.: nhd. derweil, indessen, während des; *thā hwī-l-e*, afries., Adv.: nhd. derweil, indessen, während des

- interior:** afries. *in-ra* 24, afries., Adj. (Komp.): nhd. innere
- introitus:** afries. *on-fer-e* 4, afries., st. F. (ō): nhd. »Einfahrt«, Besitzergreifung
- invādere:** afries. *fer-e* 17, *far-e*, afries., st. F. (ō): nhd. Fahrt, Reise, Fahrweg, Fahrwasser
- invāsio -- domus invāsio:** afries. *hâ-m-sēk-inge* 6, *hê-m-sēk-inge*, afries., st. F. (ō): nhd. Heimsuchung, Überfall im Haus
- involuntārius:** afries. (*un-wal-d-e* 1 und *häufiger?*, *unwel-d-e*, afries., Adj.: nhd. unfreiwillig); (*un-wi-l-l-e* 1 und *häufiger?*, afries., Adj.: nhd. unbeabsichtigt)
- ipse:** afries. *se-lf* 97, *se-lv-a*, afries., Pron.: nhd. selbe, selber, selbst
- is:** afries. *hi-r-e* (1) 135, *hi-r-i*, afries., Poss.-Pron (3. Pers. Sg. F.): nhd. ihr
- iterum:** afries. *wi-ther* 31, *wi-the* (2), *we-ther*, *we-der* (1), afries., Pröp.: nhd. wider, gegen
- iūdex:** afries. *riuch-t-ere* 80 und *häufiger?*, afries., st. M. (ja): nhd. Richter
- iūdicium:** afries. *or-dê-l* 33, *ur-dê-l*, afries., st. N. (a): nhd. Urteil, Spruch, Entscheidung, Ordal, Gottesurteil; afries. *wī-s-dō-m* 11, afries., st. M. (a): nhd. Weisheit, Urteil
- iūdicāre:** afries. *dê-l-a* 70 und *häufiger*, afries., sw. V. (1): nhd. teilen, urteilen, erkennen, verurteilen
- iūge -- iūge calvitium:** afries. *sin-kal-e* 9, *sin-kele*, afries., F.: nhd. bleibende Kahlheit
- iūrāmentum:** afries. *ê-th* 200 und *häufiger?*, *â-th*, afries., st. M. (a): nhd. Eid; afries. (*wī-th-ê-th* 48, afries., st. M. (a): nhd. Reliquieneid, Eid auf Reliquien)
- iūrāre:** afries. *swer-a* 124, *swar-a* (2), afries., st. V. (6): nhd. schwören, sich verschwören
- iūrātus -- iūrātus cōsul:** afries. (*riuch-t-ere* 80 und *häufiger?*, afries., st. M. (ja): nhd. Richter)
- iūs:** afries. *riuch-t* (2) 90 und *häufiger?*, *rioch-t* (2), afries., st. N. (a): nhd. Recht, Berechtigung, rechtliche Verpflichtung, Strafe, eidliche Reinigung; afries. *lan-d-riuch-t* 83, *lon-d-riuch-t*, afries., st. N. (a): nhd. Landrecht, friesisches Recht; (*thing* 90 und *häufiger?*, afries., st. N. (a): nhd. Ding, Gericht (N.) (1), Sache, Gegenstand, Fall, Klage, Rechtssatz)
- iūstitia:** afries. *lan-d-riuch-t* 83, *lon-d-riuch-t*, afries., st. N. (a): nhd. Landrecht, friesisches Recht; *riuch-t* (2) 90 und *häufiger?*, *rioch-t* (2), afries., st. N. (a): nhd. Recht, Berechtigung, rechtliche Verpflichtung, Strafe
- **terrae iūstitia:** afries. *lan-d-riuch-t* 83, *lon-d-riuch-t*, afries., st. N. (a): nhd. Landrecht, friesisches Recht
- iūstus:** afries. *riuch-t* (1) 11, *rioch-t* (1), afries., Adj.: nhd. recht, richtig
- iuvenis:** afries. *ju-n-g* 20, *iu-n-g*, afries., Adj.: nhd. jung

## l

- labium:** afries. *wer-e* (1) 16, afries., F.: nhd. Lippe
- laesio:** afries. *in-skath-inge* 7, afries., st. F. (ō): nhd. innere Beschädigung, innere Verletzung
- lancea:** afries. *or-d* 14, afries., st. N. (a): nhd. Spitze, Ort, Stelle, Anfang, [WE]
- lāpsus:** afries. *fal-l* 26, *fel-l* (2), *fal*, *fel* (2), afries., st. M. (a): nhd. Fall; afries. (*ger-s-fal-l* 21, *ger-s-fel-l*, *ger-s-fal*, *ger-s-fel*, afries., st. M. (a): nhd. »Grasfall«, Fall zur Erde, Abhauen eines Gliedes)
- **ad terram lāpsus:** afries. *ger-s-fal-l* 21, *ger-s-fel-l*, *ger-s-fal*, *ger-s-fel*, afries., st. M. (a): nhd. »Grasfall«, Fall zur Erde, Abhauen eines Gliedes

**Lār:** afries. (*her-th-ste-d-e 14*, afries., M., st. F. (ō): nhd. Herdstätte)  
**latibulum:** afries. *skū-l 3*, afries., F.: nhd. Versteck  
**latus (N.):** afries. *sī-d-e (1) 42*, afries., st. F. (ō)?, sw. F. (n)?: nhd. Seite, Richtung, Partei  
**lēgātus:** afries. *se-nd-e-bod-a 3*, se-nd-boda, afries., sw. M. (n): nhd. Sendbote  
**liber:** afries. *frī 69*, afries., Adj.: nhd. frei, ganz  
**libertās:** afries. (*frī-a 8*, frī-a-ia, afries., sw. V. (1): nhd. befreien, frei machen, frei sprechen, einlösen); afries. *frī-dō-m 76*, afries., st. M. (a): nhd. Freiheit  
**lignum -- lignī clausūra:** afries. *sto-k-k 12*, sto-k, afries., st. M. (a): nhd. Stock, Stab  
**līmen -- līmen:** afries. *drem-p-el 9*, dromp-el, drump-el, afries., M.: nhd. Schwelle  
**līnea -- tertia līnea cōsanguinitāte:** afries. (*thre-d-knī-ling 11*, thri-d-knī-ling, afries., st. M. (a): nhd. Verwandter dritten Grades)  
**lingua:** afries. *tung-e 28*, afries., sw. F. (n): nhd. Zunge, Sprache  
**lūcēre:** afries. *skī-n-a 13*, afries., st. V (1): nhd. scheinen

## m

**māgnus:** afries. *grā-t 12*, afries., Adj.: nhd. groß  
**malefactum:** afries. *skath-a (1) 50 und häufiger?*, ske-th-a, afries., sw. M. (n): nhd. Schaden, Nachteil, Schadensersatz, Buße  
**malus (Adj.):** afries. (*er-g-e 4*, afries., Adv.: nhd. arg, böse, schlimm); afries. (*thing 90 und häufiger?*, afries., st. N. (a): nhd. Ding, Gericht (N.) (1), Sache, Gegenstand, Fall, Klage, Rechtssatz)  
**manus:** afries. *hand 150 und häufiger?*, hond, afries., st. F. (u): nhd. Hand, Schutz, Obhut, Gewalt, Macht, Besitzer, Eidshelfer, Täter, Mensch, Erbe (M.), [WE]  
**marca:** afries. *merk 108*, mark, afries., st. F. (ō): nhd. Mark (F.) (2), Gewicht (N.) (1)  
**māter:** afries. *mō-der 40 und häufiger?*, afries., F. (kons.): nhd. Mutter (F.) (1)  
-- **pia māter:** afries. (*hal-brê-d-e 4*, afries., F.: nhd. Hirndeckel)  
**mātrōna:** afries. *frou-w-e 50 und häufiger?*, fro-w-e, afries., sw. F. (n): nhd. Frau, Herrin, Schwiegermutter; afries. *wīf 69*, afries., st. N. (a): nhd. Weib, Frau  
**mēnsūra:** afries. (*mē-t-e 29*, mē-t-a (2), mā-t-a, afries., st. F. (ō): nhd. Maß)  
-- **sex mēnsūrae:** afries. *sex-mē-t-e 4*, afries., st. F. (ō): nhd. Sechismaß, sechs Maß lange Wunde  
**mēnsūrābilis:** afries. (*me-t-a 17*, afries., st. V. (5): nhd. messen)  
**membrum:** afries. *li-th (1) 100 und häufiger?*, le-th, afries., N.: nhd. Glied, [WE]  
**mercātor:** afries. *kâp-man-n 9*, kâp-mon-n, afries., st. M. (a): nhd. Kaufmann  
**meus:** afries. *mī-n 10*, afries., Poss.-Pron.: nhd. mein (Poss.-Pron.)  
**minus -- minus nōbilis:** afries. (*lē-t-slach-t-e 3*, afries., st. N. (a): nhd. Lassengeschlecht, Halbfreiengeschlecht)  
**monēta:** afries. *ment-e 20*, menet-a, menot-e, afries., F.: nhd. Münze; afries. *mun-t-e 5*, afries., st. F. (ō): nhd. Münze  
**monētārius:** afries. *ment-ere 10*, menet-ere, menot-ere, afries., st. M. (ja): nhd. Münzer  
**mōns:** afries. *ber-ch\* 17*, ber-g\*, afries., st. M. (a): nhd. Berg  
**mori:** afries. *ster-v-a 52*, afries., st. V. (3b): nhd. sterben  
**mors:** afries. *dâ-th-dê-l 25 und häufiger?*, afries., st. M. (a): nhd. »Todesteil«, Mord, Totschlag, Wergeld

**mortālis:** afries. (*mor-th 48*, afries., st. N. (a): nhd. Verbrechen, Frevel, Böses, Mord, Totschlag, totes Kind)

**mox:** afries. *sōn 4*, afries., Adv.: nhd. sofort, sogleich

**mulier:** afries. *wīf 69*, afries., st. N. (a): nhd. Weib, Frau

**multus:** afries. (*ful-l 45*, fol-l, ful (2), fol, afries., Adj.: nhd. voll, vollständig)

## n

**nāris:** afries. *no-s-ter 20*, no-s-ter-n, no-s-ter-l, no-s-ter-l-en, afries., Sb.: nhd. Nasenloch, Nüster

**nāsūm:** afries. *no-s-e 32*, afries., st. F. (ō): nhd. Nase

**nebula:** afries. *nevil 1*, afries., st. M. (a): nhd. Nebel

**necessārius -- necessāria dēfēnsio:** afries. *nê-d-wer-e 17*, afries., F.: nhd. Notwehr

**negōtium:** afries. *fer-d (1) 25*, afries., st. F. (i): nhd. Fahrt

**negāre:** afries. *bi-sek-a 40 und häufiger*, afries., sw. V. (1): nhd. leugnen; afries. *ur-sit-t-a\* 3*, \*for-sit-t-a, afries., st. V. (5): nhd. versitzen, versäumen, sich widersetzen

**nēquītia:** afries. *skal-k-hê-d 1*, afries., st. F. (i): nhd. Bosheit, Arglist, Verbrechen

**nervus:** afries. *si-n-e 28*, si-n-i, si-n (3), afries., st. F. (ō): nhd. Sehne

-- **nervus collī:** afries. *wal-d-u-wax-e 16*, wal-d-e-wax-e, wal-d-wax-e, afries., F.: nhd. Rückennerv, Rückenmuskulatur

-- **nervī dēprīvātio:** afries. *si-n-e-wer-d-ene 8*, si-n-u-wer-d-ene, afries., F.: nhd. Sehnenverschlechterung, Sehnenverletzung

**niger:** afries. *swart 14*, swert, afries., Adj.: nhd. schwarz, gemein, böswillig

**nōbilis:** afries. *ethe-l-e 10*, afries., Adj.: nhd. edel, adlig, vollbürtig, frei, vortrefflich; afries. *ethe-l-man-n 1*, ethe-l-mon-n, afries., st. M. (a): nhd. Edelmann, Adliger

-- **minus nōbilis:** afries. (*lê-t-slach-t-e 3*, afries., st. N. (a): nhd. Lassengeschlecht, Halbfreiengeschlecht)

**nocēre:** afries. *de-r-a 4*, afries., sw. V. (1): nhd. schaden

**nocte:** afries. *nacht-es 15*, afries., Adv.: nhd. nachts

**nocturnus:** afries. (*nacht 70 und häufiger?*, afries., F. (kons.): nhd. Nacht)

**nōmināre:** afries. *nōm-ia 1 und häufiger?*, afries., sw. V. (2): nhd. nennen

**nōn:** afries. *ne 150 und häufiger?*, ni, en (3), afries., Adv.: nhd. nicht, noch, denn

**nōnus:** afries. *nigun-da 17*, niugun-da, niugen-da, afries., Num. Ord.: nhd. neunte

-- **nōnus decimus:** afries. *nigun-tīn-da\* 4*, nigun-ten-de-sta, niugun-tīn-da, niugun-ten-de-sta, niugen-tīn-da, niugen-ten-de-sta, afries., Num. Ord.: nhd. neunzehnte

**Normannus:** afries. *nor-th-man-n 8*, nor-th-mon-n, afries., st. M. (a): nhd. Normanne, Nordmann

**nōtus:** afries. *kū-th 9*, afries., Adj.: nhd. kund, bekannt

**novem:** afries. *nigun 36*, niugun, niogen, afries., Num. Kard.: nhd. neun

**nūdus:** afries. *nak-ed*, nak-en, nak-end, afries., Adj.: nhd. nackt, nackend; *sto-k-k-nak-ad\* 3*, sto-k-nak-ad, sto-k-k-nak-ed, sto-k-k-nak-en, afries., Part.-Prät.=Adj.: nhd. ganz nackt, splitternackt

**nūllus:** afries. *n-ê-n 78*, n-â-n, afries., Pron.: nhd. kein

## o

**obscurē:** afries. (*dim-m 2*, dim, afries., Adj.: nhd. dunkel, düster)  
**obstipescere:** afries. *stī-v-ia 3*, afries., sw. V. (2): nhd. steif sein (V.), steif werden  
**obtinere:** afries. *bi-hal-d-a\* (1) 1 und häufiger?*, afries., st. V. (7)=red. V.: nhd. halten, festhalten, behalten, nicht verlieren, obsiegen, vorbehalten, einschließen  
**occidere:** afries. *slā 150 und häufiger?*, *slā-n\**, afries., st. V. (6): nhd. schlagen, verwunden, erschlagen (V.), prägen, zustopfen  
**occidēns:** afries. (*we-s-t-er 12*, afries., Adv.: nhd. westwärts)  
**occultus:** afries. *un-blī-k-a-nde 1 und häufiger?*, afries., Adj.: nhd. unsichtbar  
**ōceanus:** afries. *hef\* 9*, afries., st. N. (a): nhd. Haff, Meer  
**octāvus:** afries. *acht-unda (1) 1 und häufiger*, acht-anda (1), acht-a (3), afries., Num. Ord.: nhd. achte  
-- **octāvus decimus:** afries. *achta-tīn-da*, acht-en-de-sta, ach-tien-sta, afries., Num. Ord.: nhd. achtzehnte  
**octō:** afries. *achta (1) 43*, afries., Num. Kard.: nhd. acht  
**octōdecim:** afries. *achta-tīn-e 10*, achta-tēn-e, acht-tēn-e, afries., Num. Kard.: nhd. achtzehn  
**oculus:** afries. *âg-e 80 und häufiger*, afries., sw. N. (n): nhd. Auge  
**odium:** afries. *ev-ēs-t 2*, afries., F. (i): nhd. Abgunst, Missgunst, Neid; *nī-th 3*, afries., st. M. (a): nhd. Neid, Hass  
**odōrātus:** afries. *hre-n-e 5*, afries., st. M. (i): nhd. Geruch  
**offerre:** afries. *bōk-ia\* 3*, afries., sw. V. (2): nhd. buchen (V.), vermachen, der Kirche vermachen  
**ōlim:** afries. (*tī-d 31*, afries., st. F. (i): nhd. Zeit, Mal (N.) (1))  
**omnis:** afries. *al-l 100 und häufiger*, al, afries., Adj.: nhd. all, ganz  
**oportere:** afries. *thurv-a\* 8*, thur-a\*, thor-a\*, afries., Prät.-Präs.: nhd. dürfen, brauchen, nötig haben  
**opus:** afries. *werk 13*, afries., st. N. (a): nhd. Werk, Arbeit  
**orbātus:** afries. *un-jē-r-och 25*, un-jē-r-ich, un-iē-r-och, afries., Adj.: nhd. unmündig, minderjährig  
**oriēns:** afries. (*âs-t-er 15*, afries., Adj., Adv.: nhd. östlich, ostwärts, von Osten)  
**orphanus:** afries. *wēs-a 19*, wēs-e, afries., sw. M. (n), F.: nhd. Waise  
**os:** afries. *bê-n 40 und häufiger*, afries., st. N. (a): nhd. Bein, Knochen  
**osseus:** afries. *bê-n-en\* 5*, afries., Adj.: nhd. beinern, knöchern  
**ostendere:** afries. *wī-s-a 26*, afries., sw. V. (1): nhd. weisen, zeigen, aufweisen, vorschreiben, erkennen, zuerkennen

## p

**pācis** -- **poena pācis:** afries. *fre-th-o-pan-n-ing 5*, fre-th-o-pen-n-ing, afries., st. M. (a): nhd. »Friedenspfennig«, Schutzgeld, Abgabe  
**pactio:** afries. *triūw-e (1) 15*, triōw-e (1), trouw-e, afries., st. F. (ō): nhd. Treue, Versprechen, Eheversprechen, Übereinkunft, Vertrauen, Verlöbnis  
**palmārius:** afries. *pal-m-ere 5*, afries., st. M. (ja): nhd. Palmträger, Pilger  
**pariēs:** afries. *wâ-ch 40*, wa-g, afries., st. M. (a), F.: nhd. Wand, Körperseite  
**pars:** afries. (*hal-f 31*, afries., Adj.: nhd. halb)  
-- **tertia pars:** afries. *thri-min-e (1) 34*, thri-men-e, afries., Sb.: nhd. Drittel  
**pāstor:** afries. *prē-s-t-er 60 und häufiger?*, prē-s-t-ere, afries., st. M. (a): nhd. Priester  
**pater:** afries. *fe-d-er 40 und häufiger?*, fa-d-er, afries., M. (kons.): nhd. Vater  
**patēre:** afries. *blī-k-a 18*, afries., st. V. (1): nhd. »blinken«, sichtbar sein (V.)

- patria:** afries. *lan-d 100 und häufiger?*, lon-d, afries., st. N. (a): nhd. Land, Landschaft, Raum, Volk
- patruus:** afries. *fe-d-er-i-a 22*, fi-d-ir-i-a, afries., sw. M. (n): nhd. Vatersbruder, Onkel väterlicherseits
- pauper:** afries. (*mê-n-ta-l-e\**, *mê-n-te-l-e*, *mei-ta-l-e\**, *mei-te-l-e\**, afries., st. F. (ō): nhd. Magsühne, Anteil der Verwandten am Wergeld)
- pāx:** afries. *fre-th-o 200 und häufiger?*, fre-th-e (2), fer-d (2), afries., st. M. (u): nhd. Friede, Schutz, Buße für Friedensbruch, Besitzrecht, Gerichtssprengel
- pecūnia:** afries. *fiā 35*, afries., st. M. (a), st. N. (a): nhd. Vieh, Gut, Habe, Geld, Vermögen, [KE]; afries. *merk 108*, mark, afries., st. F. (ō): nhd. Mark (F.) (2), Gewicht (N.) (1)
- pendere:** afries. *hang-ia 28*, hong-ia, afries., sw. V. (2): nhd. hangen
- penna:** afries. *feth-ere 1 und häufiger?*, afries., F.: nhd. Feder
- per:** afries. *mi-th*, mi-t, mei (1), afries., Pröp., Adv.: nhd. mit, durch, vermittels, zugleich, ebenso; afries. *ov-er 22*, ūr, afries., Pröp.: nhd. über, gegen, wider; afries. *thru-ch 24*, thriu-ch, afries., Pröp.: nhd. durch, um, wegen
- percussio:** afries. (*\*sol-dē-d*, sol-dē-d-e, afries., st. F. (i): nhd. »Schmutztat«, Misshandlung die Erbrechen und Durchfall hervorruft)
- percutere:** afries. (*dur-sleg-i 1 und häufiger?*, afries., Sb.: nhd. »Dürreschlag«, unblutiger Schlag)
- pergere:** afries. *far-a (1) 80 und häufiger?*, afries., st. V. (6): nhd. fahren, ziehen, gehen, reisen, verfahren (V.), angreifen; afries. *tō-far-a 3*, afries., st. V. (6): nhd. »zufahren«, hingehen, angreifen
- periūrus:** afries. *mê-n-ê-th-ich\* 7*, *mê-n-ê-th-och*, afries., Adj.: nhd. meineidig
- permūtāre:** afries. *for-wix-l-ia\* 1*, ur-wix-l-ia\*, afries., sw. V. (2): nhd. verwechseln, vertauschen; *wix-l-ia 4*, afries., sw. V. (2): nhd. wechseln, tauschen
- permūtātio:** afries. *wix-l-e 5*, wix-el, afries., st. N. (a): nhd. Wechsel, Tausch
- pīus -- pia māter:** afries. (*hal-brê-d-e 4*, afries., F.: nhd. Hirndeckel)
- plēbs:** afries. *liōd-e 150 und häufiger?*, liūd-e, afries., M. Pl.: nhd. Leute, Volk
- plōrāre:** afries. *s-krī-a 3*, afries., st. V. (1): nhd. schreien; *wê-n-ia 3*, afries., sw. V. (2): nhd. weinen
- plūs:** afries. (*fīr 29*, fēr, afries., Adj.: nhd. fern)
- poena -- poena pācis:** afries. *fre-th-o-pan-n-ing 5*, fre-th-o-pen-n-ing, afries., st. M. (a): nhd. »Friedenspfennig«, Schutzgeld, Abgabe
- pollex:** afries. *thū-m-a 26*, afries., sw. M. (n): nhd. Daumen
- pōnere:** afries. *set-t-a (1) 60 und häufiger?*, afries., sw. V. (1): nhd. setzen, stellen, errichten, wohnen lassen, ein Pfand setzen, setzen, versetzen, verpfänden, festsetzen, feststellen, bestimmen, anstellen, anweisen, verpflichten
- populus:** afries. *liōd-e 150 und häufiger?*, liūd-e, afries., M. Pl.: nhd. Leute, Volk
- porcus:** afries. *swī-n 12*, afries., st. N. (a): nhd. Schwein
- posse:** afries. *mug-a 110 und häufiger?*, mog-a, afries., Prät.-Präs.: nhd. mögen, vermögen, können
- possessio:** afries. *erv-e 50 und häufiger?*, afries., st. N. (ja): nhd. Erbe (N.), Erbgut, Grundeigentum, Grund und Boden; *gōd (1) 100 und häufiger?*, afries., st. N. (a): nhd. Gut, Habe, Vermögen, Nutzen, Einkünfte; afries. *êg-en (1) 14*, afries., st. N. (a): nhd. Eigen, Eigentum, Eigentumsrecht, eigener Grund und Boden; afries. *lan-d 100 und häufiger?*, lon-d, afries., st. N. (a): nhd. Land, Landschaft, Raum, Volk; afries. *wal-d (2) 51*, wel-d, afries., st. F. (i), st. N. (a): nhd. Gewalt, Kraft, Macht, Vollmacht, Besitz, Gewahrsam, Amtsgebiet, Verfügungsrecht, Bestimmungsrecht, Einwilligung, Ermächtigung, Verfügung, freier Wille, Gewalttat; *wer-e (2) 89*, afries., F.: nhd. Gewere, Besitz, Habschaft, Land, Ländereien

- possidēre:** afries. *bi-sit-t-a* 38, afries., st. V. (5): nhd. besitzen, innehaben, angesessen sein (V.), besetzen
- post:** afries. *ef-t-er* (2) 76, afries., Pröp., Adv.: nhd. nach, gemäß, hinter, durch, längs, über ... hin, nachher, dann
- praebēre:** afries. *biād-a* 70 und *häufiger*, afries., st. V. (2): nhd. gebieten, befehlen, anbieten, darbieten, drohen, wünschen
- praecordium:** afries. *hert-e* 17, hirt-e, afries., F.: nhd. Herz
- praedium:** afries. *ēthe-l* (1) 10, ēthe-l-e, afries., st. M. (a), st. N. (a): nhd. Erbgut; afries. *erv-e* 50 und *häufiger?*, afries., st. N. (ja): nhd. Erbe (N.), Erbgut, Grundeigentum, Grund und Boden
- praeparāre:** afries. *rê-d-ig-ia*, afries., sw. V. (2): nhd. vorbereiten
- praesentāre:** afries. *and-wor-d-ia*\* 42, and-er-d-ia, and-r-ia, ond-war-d-ia, ond-er-d-ia, ond-r-ia, afries., sw. V. (2): nhd. überantworten, übergeben (V.), antworten, sich verantworten, sich verteidigen
- praeter:** afries. *bi-hal-v-a*\* 24, bi-hal-v-e\*, afries., Pröp.: nhd. außer, ausgenommen, ohne; afries. *ūt-er* 19, üt-ur, afries., Pröp.: nhd. außer, ohne
- pretiōsus:** afries. *diō-r-e* 20, diū-r-e, afries., Adj.: nhd. teuer, kostbar, wertvoll
- prīmus:** afries. *ê-r-ist*\* 43, ê-r-est\*, ê-r-ost, ê-r-st, â-r-st\*, â-r-ist, afries., Adv., Adj. (Superl.): nhd. zuerst, erste; afries. *for-m-a* 23, fur-m-a, afries., Adj.: nhd. erste
- prīnceps:** afries. *lan-d-hêr-a* 3, lon-d-hê-r-a, afries., sw. M. (n): nhd. Grundherr, Eigentümer, Landesherr, Fürst
- prior:** afries. *ê-r* (1) 57, afries., Adv., Konj., Pröp.: nhd. eher, früher, vorher, bevor, ehe, vor
- prīvātus:** afries. *hū-s-man-n* 22, hū-s-mon-n, afries., st. M. (a): nhd. Hausmann, Gemeinfreier, Hausbesitzer; *hū-s-zer-l* 7, hū-s-kerl, afries., st. M. (a): nhd. Hauskerl, Gemeinfreier
- pro:** afries. *wi-ther* 31, wi-the (2), we-ther, we-der (1), afries., Pröp.: nhd. wider, gegen
- prō:** afries. *umbe* 72, umme, umb, um, ombe, om, afries., Pröp.: nhd. um, wegen
- proavus:** afries. *al-d-er-a*, eld-er-a, afries., sw. M. (n): nhd. Vater, Elter, Vorfahre
- proficīsci:** afries. *far-a* (1) 80 und *häufiger?*, afries., st. V. (6): nhd. fahren, ziehen, gehen, reisen, verfahren (V.), angreifen, überziehen
- profundus:** afries. *diāp* (1) 3, diāp-e (1), afries., Adj.: nhd. tief
- prohibēre:** afries. *ur-lov-ia* 3, for-lov-ia\*?, afries., sw. V. (2): nhd. verbieten, entsagen
- prōminēre -- ante prōminēre:** afries. (*for-a-hāv-ed* 14, for-a-hāv-d, far-a-hāv-ed, far-a-hâf-d, for-hâv-ed, afries., st. N. (a): nhd. Stirn, vordere Mundpartie)
- propinquus:** afries. *swē-s* 3, afries., Adj.: nhd. verwandt
- proprius:** afries. *êg-en* (2) 98, êi-n, âi-n, afries., Adj.: nhd. eigen, zugehörig, unfrei
- propter:** afries. *thru-ch* 24, thriu-ch, afries., Pröp.: nhd. durch, um, wegen; afries. *umbe* 72, umme, umb, um, ombe, om, afries., Pröp.: nhd. um, wegen
- proptereā:** afries. (*thru-ch* 24, thriu-ch, afries., Pröp.: nhd. durch, um, wegen)
- prōtēctor:** afries. *bi-skir-m-ere* 1 und *häufiger?*, afries., st. M. (ja): nhd. Beschirmer; afries. *skir-m-ere* 1 und *häufiger?*, afries., st. M. (ja): nhd. Schirmer, Schützer
- prōvidentia:** afries. *plē* 2, plī, afries., Sb.: nhd. Obhut; *pflicht* 11, afries., st. F. (i): nhd. Obhut, Fürsorge, Sorgfalt, Verantwortung
- pūblicāre:** afries. *bar-ia* 30, afries., sw. V. (2): nhd. offenbaren, klagen, verklagen, Sühne verkünden, vergleichen
- puer:** afries. *ber-n* (1) 50 und *häufiger*, afries., st. N. (a): nhd. Kind; *kin-d* 80 und *häufiger?*, afries., st. N. (a): nhd. Kind

**pugil:** afries. *kam-p-a (1) 38*, *kem-p-a (1)*, afries., sw. M. (n): nhd. gerichtlicher Zweikämpfer, Kämpfer

**pulmo:** afries. *lu-n-g-ene 3*, *lu-n-g-en*, afries., F.: nhd. Lunge

**pulvis:** afries. (*er-th-e 28*, *ir-th-e*, afries., st. F. (ō): nhd. Erde)

**pūgnāre:** afries. *fiuch-t-a 50 und häufiger?*, afries., st. V. (3?): nhd. fechten, streiten, kämpfen, fechtend veranlassen, fechtend tun

**pūnīre:** afries. *pī-n-ig-ia 8*, afries., sw. V. (2): nhd. peinigen, bestrafen

## q

**quaerere:** afries. *sēk-a 44 und häufiger?*, *sēz-a*, afries., sw. V. (1): nhd. suchen, aufsuchen, aufspüren, besuchen, heimsuchen, vorladen, verklagen, belangen

**quam:** afries. *thā (2) 11*, afries., Konj.: nhd. als (Konj.), denn; afries. *tha-n 22*, afries., Konj.: nhd. denn, als (Konj.), oder; afries. *sā 100 und häufiger?*, *sō*, afries., Adv., Konj.: nhd. so, wenn, oder, als, wie

-- **ante quam:** afries. *ê-r (1) 57*, afries., Adv., Konj., Präp.: nhd. eher, früher, vorher, bevor, ehe, vor

-- **quam diū:** afries. (*al-sā 100 und häufiger*, *al-se*, *al-s*, *a-sā*, *as*, *is*, afries., Adv., Konj.: nhd. ebenso, so, gleichwie, wenn, sowie)

**quandō:** afries. *al-sā 100 und häufiger*, *al-se*, *al-s*, *a-sā*, *as*, *is*, afries., Adv., Konj.: nhd. ebenso, so, gleichwie, wenn, sowie; afries. *sā 100 und häufiger?*, *sō*, afries., Adv., Konj.: nhd. so, wenn, oder, als, wie

**quārtus:** afries. *fiār-da 15*, afries., Num. Ord.: nhd. vierte

**quātenus:** afries. *the-t 21*, afries., Art., Konj., Adv.: nhd. das, dass, damit, gesetzt dass, weil

**quattuor:** afries. *fiūwer 50*, *fiōwer*, *fiōr*, afries., Num. Kard.: nhd. vier

**quemamodum:** afries. *al-sā 100 und häufiger*, *al-se*, *al-s*, *a-sā*, *as*, *is*, afries., Adv., Konj.: nhd. ebenso, so, gleichwie, wenn, sowie

**quercus:** afries. *ēk 7*, afries., st. F. (ō): nhd. Eiche, Eichenholz

**quī:** afries. *sā 100 und häufiger?*, *sō*, afries., Adv., Konj.: nhd. so, wenn, oder, als, wie; afries. *the-t 21*, afries., Art., Konj., Adv.: nhd. das, dass, damit, gesetzt dass, weil

**quia:** afries. *hwa-n-d-e 35 und häufiger?*, *hwa-n-d-a*, *hwe-n-d-a*, *hwa-n-t-e*, *hwe-n-t-e*, *hwa-n-t*, *hwe-n-t*, afries., Konj.: nhd. denn, weil, da

**quīcumque:** afries. *hwā-sā 111*, afries., Pron.: nhd. wer, welcher, was für einer, wer immer

**quīlibet:** afries. *hwe-lik 50 und häufiger?*, *hwe-lk*, *hwe-k*, *hu-lk*, *hu-k*, *ho-k*, afries., Pron.: nhd. *welch*, jeder; afries. *jā-hwe-der 1 und häufiger?*, *jā-hwe-d-d-er*, afries., Pron.: nhd. jeder von beiden; afries. *jā-hwe-lik 28*, *jē-we-lik*, *jō-l-lik*, *jō-we-lik*, afries., Pron.: nhd. jeder; afries. *al-l-er-a-ek 83*, *al-l-er-ek*, *al-r-ēk*, afries., Pron.: nhd. jeder

**quīndecim:** afries. *fiġ-tīn-e 37*, *fiġ-tēn-e*, afries., Num. Kard.: nhd. fünfzehn

**quīnque:** afries. *fiġ 14*, afries., Num. Kard.: nhd. fünf

**quīntus:** afries. *fiġ-ta 14*, afries., Num. Ord.: nhd. fünfte; afries. *fiġ-tīnd-a 10*, *fiġ-tend-esta*, afries., Num. Ord.: nhd. fünfzehnte

**quis:** afries. *ê-n-ich\* 50 und häufiger?*, *â-n-ich*, *ê-n-ig*, *a-n-g*, *e-n-g*, afries., Pron.: nhd. ein (Pron.), irgendein; afries. *the-t 21*, afries., Art., Konj., Adv.: nhd. das, dass, damit, gesetzt dass, weil

**quisquis:** afries. *sā-hwā-sā 57*, afries., Pron.: nhd. wer auch immer, wer immer

**quod:** afries. *the-t 21*, afries., Art., Konj., Adv.: nhd. das, dass, damit, gesetzt dass, weil

r

**rapīna:** afries. *râ-f 50 und häufiger?*, afries., st. M. (a): nhd. Raub, Pfändung, unberechtigte Besitznahme

**ratio:** afries. (*rē-d (1) 39*, afries., st. M. (a): nhd. Rat, Beratung, Beschluss, Genehmigung, Zusage, Fürsorge, Nützlichkeit)

**rāsūra:** afries. *\*ske-r-d-ene*, afries., F.: nhd. Verletzung, Zerreiβung

**rēctus:** afries. *riuch-t (1) 11*, rioch-t (1), afries., Adj.: nhd. recht, richtig, [KE]

**reddere:** afries. *bēt-a 70 und häufiger*, afries., sw. V. (1): nhd. büßen, Buße zahlen, ausbessern, entschädigen, vergüten; afries. *jeld-a (2) 150 und häufiger?*, afries., st. V. (3b): nhd. zahlen, bezahlen, vergelten, entgelten, entschädigen, Wergeld entrichten, gelten, wert sein (V.)

**redimere:** afries. *lê-s-a 18*, afries., sw. V. (1): nhd. lösen, auslösen, loskaufen, erlösen

**redīre:** afries. *ku-m-a (1) 140 und häufiger?*, ko-m-a (1), afries., st. V. (4): nhd. kommen, eindringen, einkommen, entrichtet werden

**redūcere:** afries. *wi-ther-bri-ng-a 1*, afries., sw. V. (1): nhd. wiederbringen

**refrīgerium:** afries. *hlī 2*, afries., Sb.: nhd. Schutz

**refrīgerāre:** afries. *kēl-a 6*, afries., sw. V. (1): nhd. büßen, vergelten, lindern, befriedigen

**rēgius:** afries. (*ken-ing 303*, kin-ing, kon-ing, afries., st. M. (a): nhd. König)

**rēgnum:** afries. *rīk-e (2) 39*, afries., st. N. (ja): nhd. Reich, [KE]

**rēgālis:** afries. (*ken-ing 303*, kin-ing, kon-ing, afries., st. M. (a): nhd. König)

**reliquiae:** afries. *wī-the 90 und häufiger?*, wī-ithe\*, afries., st. F. (ō): nhd. Reliquie, Reliquieneid

**removēre:** afries. (*far-a (1) 80 und häufiger?*, afries., st. V. (6): nhd. fahren, ziehen, gehen, reisen, verfahren (V.), angreifen, überziehen)

**rēs:** afries. *gōd (1) 100 und häufiger?*, afries., st. N. (a): nhd. Gut, Habe, Vermögen, Nutzen, Einkünfte; afries. *thing 90 und häufiger?*, afries., st. N. (a): nhd. Ding, Gericht (N.) (1), Sache, Gegenstand, Fall, Klage, Rechtssatz, [KE]

**respondēre:** afries. *and-wor-d-ia\* 42*, and-er-d-ia, and-r-ia, ond-war-d-ia, ond-er-d-ia, ond-r-ia, afries., sw. V. (2): nhd. überantworten, übergeben (V.), antworten, sich verantworten, sich verteidigen

**restitūtio:** afries. *wi-ther-rê-k-inge\* 1*, we-der-rê-k-inge, afries., st. F. (ō): nhd. Rückgabe

**resistere:** afries. *sta-n-d-a 70 und häufiger?*, sto-n-d-a, afries., st. V. (6): nhd. stehen, sich befinden, bestehen, dauern (V.) (1), bleiben

**retinēre:** afries. *hal-d-a (1) 189*, afries., st. V. (7)=red. V.: nhd. halten, beobachten, handhaben, einhalten, Gericht halten, behaupten, geltend machen, gewinnen, erlangen, instand halten, aufbewahren, behalten, verheimlichen, beherbergen, aufnehmen, aufhalten, verhindern

**retribūtio:** afries. *wi-ther-lâ-n 1 und häufiger?*, afries., st. N. (n): nhd. Gegenlohn, Vergeltung

**revēlāre:** afries. *ep-en-bēr-ia 11*, afries., sw. V. (2): nhd. offenbaren

**rēx:** afries. *ken-ing 303*, kin-ing, kon-ing, afries., st. M. (a): nhd. König

**Rōmipeta:** afries. *Rūm-far-a 6*, afries., sw. M. (n): nhd. Romfahrer

**Rōmānus:** afries. (*Rūm-e 6*, afries., Sb., ON: nhd. Rom)

**rūga:** afries. *les-ek-a 15*, *les-ok-a*, afries., sw. M. (n): nhd. Runzel

**s**

**sacerdōs:** afries. *pāp-a 40*, *pāp-p-a*, afries., sw. M. (n): nhd. Pfaffe, Geistlicher;

afries. *prē-s-t-er 60 und häufiger?*, *prē-s-t-ere*, afries., st. M. (a): nhd. Priester

**sānctus:** afries. (*hê-l-ig-a 58*, afries., M. Pl.: nhd. Heilige, Reliquien, Kirche)

**sanguinolentus:** afries. *blō-d-ich 19*, afries., Adj.: nhd. blutig, [WE]

**sanguis:** afries. *blō-d 37*, afries., st. N. (a): nhd. Blut, Blutsverwandtschaft, Sippe; afries. (*blē-d-a 7*, afries., sw. V. (1): nhd. bluten, blutig schlagen); (*blō-d-ich 19*, afries., Adj.: nhd. blutig)

-- **sanguinis effūsio:** afries. *blō-d-elsa 22*, afries., sw. M. (n): nhd. blutige Wunde; *blō-d-rī-s-ne 30 und häufiger*, *blō-d-rê-s-ne*, afries., F.: nhd. Blutfluss, rinnende Wunde, blutfließende Wunde

**satisfacere:** afries. *riuch-t-a 80 und häufiger?*, afries., sw. V. (1): nhd. richten, Recht sprechen, gerichtlich entscheiden, sich eidlich reinigen, berichtigen, eine Klage bestätigen

**satisfactio:** afries. *jeld 200 und häufiger?*, *geld*, afries., st. N. (a): nhd. Geld, Kaufpreis, Wergeld

**Saxo** -- **Saxo:** afries. (*Sax-a 16*, afries., sw. M. (n): nhd. Sachse)

**scīre:** afries. *wi-t-a (2) 63*, *wê-t-a*, afries., Prät.-Präs., sw. V. (1): nhd. wissen, beschwören, kennen, erfahren (V.), bezeugen, erklären, beanspruchen, beurteilen, entscheiden

**scissio:** afries. *\*ske-r-d-ene*, afries., F.: nhd. Verletzung, Zerreißung

-- **vestium scissio:** afries. *wē-d-ske-r-d-ene 2*, afries., F.: nhd. Kleiderzerreißung

**scōpae:** afries. *bes-m-a 4*, afries., sw. M. (n): nhd. Besen, Rute

**scrībere:** afries. *skrī-v-a 60 und häufiger?*, afries., st. V. (1): nhd. schreiben, aufschreiben, ins Strafregister eintragen, Kirchenbuße auferlegen

**scultetus:** afries. *frâ-n-a (2) 150 und häufiger?*, afries., sw. M. (n): nhd. Herr, Fronvogt, Schulze, Richter, Vertreter des Grafen

**sē:** afries. (*hī 447*, *hē*, afries., Pron. (M.): nhd. er)

**secundum:** afries. *bī 148 und häufiger*, *be*, afries., Adv., Pröp.: nhd. bei, nach, gemäß; afries. *mi-th*, *mi-t*, *mei (1)*, afries., Pröp., Adv.: nhd. mit, durch, vermittelt, zugleich, ebenso; afries. *nēi (2) 28*, *nī (2)*, afries., Pröp.: nhd. nach, gemäß

**secundus:** afries. (*mi-d-d-el 25*, *mi-d-d-e (2)*, afries., Adj.: nhd. mittel, mittlere); afries. *ō-ther 120 und häufiger?*, *ō-r*, afries., Adj.: nhd. andere, zweite

**sedēre:** afries. *sit-t-a 37*, afries., st. V. (5): nhd. sitzen, wohnen, sich befinden, besitzen

**sēdēs:** afries. *stō-l 18*, afries., st. M. (a): nhd. Stuhl, Gericht (N.) (1), Bischofsstuhl, päpstlicher Stuhl

**sēnsus:** afries. *sin-n 23*, *sin (2)*, afries., st. M. (a): nhd. Sinn, Bewusstsein, Verstand

**septem:** afries. *sigun 60 und häufiger?*, *siugun*, *sogen*, *soven*, *saven*, *savn*, afries., Num. Kard.: nhd. sieben (Num. Kard.)

**septemdecim:** afries. *sigun-tīn-e\* 6*, *sigun-tēn-e\**, *saven-tēn-e\**, *savn-tēn-e\**, *san-tīn-e\**, afries., Num. Kard.: nhd. siebzehn, [KE]

**septentrīones:** afries. (*nor-th (2) 11*, afries., Adj.: nhd. nordwärts, nach Norden)

**septimus:** afries. *sigun-da 20*, afries., Num. Ord.: nhd. siebente, siebte

-- **septimus decimus:** afries. *sigun-tīn-da\* 8*, *siugun-tīn-da\**, *sigun-ten-de-sta*, *sigun-tien-sta*, *sogen-ten-de-sta*, *saven-ten-de-sta*, afries., Num. Ord.: nhd. siebzehnte

- septuāginta:** afries. *sigun-tich 19*, siugun-tich, sogen-tich, saven-tich, savn-tich, san-tich, afries., Num. Kard.: nhd. siebzig
- sequī:** afries. *bi-folg-ia 8*, bi-fulg-ia\*, afries., sw. V. (2): nhd. verfolgen; *folg-ia 60 und häufiger?*, fulg-ia, fol-ia, afries., sw. V. (2): nhd. folgen, nachfolgen, den Eid mitschwören, als Eidhelfer fungieren, beistimmen, befolgen, beitreten
- servāre:** afries. *hal-d-a (1) 189*, afries., st. V. (7)=red. V.: nhd. halten, beobachten, handhaben, einhalten, Gericht halten, behaupten, geltend machen, [KE]; afries. *hel-p-a 40 und häufiger?*, afries., st. V. (3b): nhd. helfen, verhelfen zu; afries. (*ledz-a 90 und häufiger?*, leg-a, lei-a (1), afries., sw. V. (1): nhd. legen, anlegen, erlegen, zahlen, festsetzen, befehlen, anberaumen); afries. *pleg-ia 9*, plig-ia, afries., sw. V. (2): nhd. pflegen, gewohnt sein (V.), wahrnehmen, Folge leisten, stellen
- servus:** afries. *skal-k 11*, afries., st. M. (a): nhd. Unfreier, Knecht, Diener, Sklave, Bösewicht
- sex:** afries. *sex 28*, afries., Num. Kard.: nhd. sechs, [WE]  
-- **sex mēnsūrae:** afries. *sex-mē-t-e 4*, afries., st. F. (ō): nhd. Sechismaß, sechs Maß lange Wunde
- sextus:** afries. *sex-ta 11*, afries., Num. Ord.: nhd. sechste  
-- **sextus decimus:** afries. *sex-tin-da 9*, sex-tēn-de-sta, sex-ten-sta, afries., Num. Ord.: nhd. sechzehnte
- sī:** afries. *al-sā 100 und häufiger*, al-se, al-s, a-sā, as, is, afries., Adv., Konj.: nhd. ebenso, so, gleichwie, wenn, sowie; afries. *je-f (2) 59*, je-f-t (3), e-f (2), jo-f (1), o-f (3), afries., Konj.: nhd. wenn
- sīc:** afries. *al-sā 100 und häufiger*, al-se, al-s, a-sā, as, is, afries., Adv., Konj.: nhd. ebenso, so, gleichwie, wenn, sowie
- sīcubi:** afries. *sā-hwē-r-sā 30 und häufiger?*, afries., Pron.: nhd. wo auch immer
- sīcut:** afries. *al-sā 100 und häufiger*, al-se, al-s, a-sā, as, is, afries., Adv., Konj.: nhd. ebenso, so, gleichwie, wenn, sowie
- sīgnificāre:** afries. *bi-tê-k-n-ia\* 3*, bi-tê-k-n-a\*, bi-tê-k-en-a\*, afries., sw. V. (2): nhd. bezeichnen
- similiter:** afries. *-lik-e*, afries., Adv.: nhd. auf gleiche Weise
- sine:** afries. *ōn-e 13*, ōn-i, afries., Pröp.: nhd. ohne; afries. *sun-d-er (2) 36*, afries., Pröp.: nhd. sonder, ohne; afries. *ūt-er 19*, ūt-ur, afries., Pröp.: nhd. außer, ohne  
-- **sine culpa:** afries. *un-skel-d-ich 19*, un-skel-d-ech, afries., Adj.: nhd. unschuldig
- singulus:** afries. *al-l 100 und häufiger*, al, afries., Adj.: nhd. all, ganz; afries. *jā-hwe-lik 28*, jē-we-lik, jō-l-lik, jō-we-lik, afries., Pron.: nhd. jeder; afries. *al-l-er-a-man-n-a-lik 4*, al-l-er-a-mon-n-a-lik, al-l-er-a-man-n-lik, al-l-er-a-mon-n-lik, afries., Pron.: nhd. männiglich, jeder
- sīve:** afries. *j-ef-tha 132*, j-ef-t (2), j-ef (3), j-ef-a, j-ev-a (1), j-of-tha, j-of-t, j-of (2), j-ov-a (1), of-tha, of-ta (2), of-t, of (2), ef-te-r (1), afries., Konj.: nhd. oder
- sōl:** afries. *sun-n-e 24*, sin-n-e (2), afries., st. F. (ō), sw. F. (n): nhd. Sonne
- solvere:** afries. *bēt-a 70 und häufiger*, afries., sw. V. (1): nhd. büßen, Buße zahlen, ausbessern, entschädigen, vergüten; afries. *jeld-a (2) 150 und häufiger?*, afries., st. V. (3b): nhd. zahlen, bezahlen, vergelten, entgelten, entschädigen, Wergeld entrichten, gelten, wert sein (V.)
- soror:** afries. *swe-s-t-er 46*, su-s-t-er, si-s-t-er, afries., F. (kons.): nhd. Schwester
- spoliāre:** afries. *bi-ne-r-a 4*, bi-na-r-a, afries., sw. V. (1): nhd. bedrängen, behindern
- spoliārī:** afries. *bi-râ-v-ia 28*, bi-ra-v-a, afries., sw. V. (2, 1): nhd. berauben
- spolium:** afries. (*bi-râ-v-ia 28*, bi-ra-v-a, afries., sw. V. (2, 1): nhd. berauben); afries. (*râ-v-ia 40 und häufiger?*, afries., sw. V. (2): nhd. rauben, berauben, pfänden)

**strāta:** afries. *strē-t-e*, afries., st. F. (ō): nhd. Straße  
**sub:** afries. *bī 148 und häufiger*, be, afries., Adv., Pröp.: nhd. bei, nach, gemäß; afries. *under 34*, onder, afries., Pröp., Präf.: nhd. unter, innerhalb, zwischen  
**subdere:** afries. *her-d-a 1*, har-d-a, afries., sw. V. (1): nhd. erhärten, stärken, bekräftigen, beweisen  
**submersio:** afries. *wapul-dêp-ene 27*, wapel-dêp-ene, wepel-dêp-ene, afries., F.: nhd. »Sumpftauchen«, Wassertauchen, Wurf ins Wasser, Eintauchen in schmutziges Wasser  
**subsistere:** afries. *bi-sit-t-a 38*, afries., st. V. (5): nhd. besitzen, innehaben, angesessen sein (V.), besetzen; *sit-t-a 37*, afries., st. V. (5): nhd. sitzen, wohnen, sich befinden, besitzen  
**summus:** afries. *hâ-ch (1) 70 und häufiger?*, hâ-g, afries., Adj.: nhd. hoch, groß  
**super:** afries. *up-p-a 45 und häufiger?*, up-p-e, op-p-a, op-p-e, op-a, afries., Pröp.: nhd. auf  
**supercilium:** afries. *\*brē*, afries., N.: nhd. Braue  
**supplēre:** afries. *fel-l-a (2) 43*, afries., sw. V. (1): nhd. füllen, büßen, vergelten, entschädigen  
**surdēscere:** afries. *dâ-v-ia 12*, afries., sw. V. (2): nhd. taub werden, ertauben  
**sursum:** afries. *up 16*, op, afries., Adv., Präf.: nhd. auf, aufwärts  
**synodus:** afries. *sin-u-th 32*, sin-e-th, sen-d, sin-d, afries., st. M. (a?), st. N. (a?): nhd. Sendgericht, Synodalgericht

t

**tabernāculum:** afries. *paul-ūn 1 und häufiger?*, afries., M.: nhd. Tabernakel, Zelt  
**tāctus:** afries. *fēl-e (1) 6*, afries., F.: nhd. Gefühl  
**talentum:** afries. *pun-d 60 und häufiger?*, afries., st. N. (a): nhd. Pfund, Münzeinheit  
**tam:** afries. *sā 100 und häufiger?*, sō, afries., Adv., Konj.: nhd. so, wenn, oder, als, wie  
**tantundem:** afries. (*al-sā 100 und häufiger*, al-se, al-s, a-sā, as, is, afries., Adv., Konj.: nhd. ebenso, so, gleichwie, wenn, sowie)  
**tantus:** afries. (*fīr 29*, fēr, afries., Adj.: nhd. fern, [WE])  
**templum:** afries. *bed-e-hū-s*, afries., st. N. (a): nhd. Tempel, Bethaus  
**tenēre:** afries. *bi-hal-d-a\* (1) 1 und häufiger?*, afries., st. V. (7)=red. V.: nhd. halten, festhalten, behalten, nicht verlieren, obsiegen; afries. *hal-d-a (1) 189*, afries., st. V. (7)=red. V.: nhd. halten, beobachten, handhaben, einhalten, Gericht halten, behaupten, geltend machen, gewinnen, erlangen, instand halten, aufbewahrenafries. (*skel-d-ich\* 44*, skel-d-ech, afries., Adj.: nhd. schuldig, verpflichtet, überführt)  
**ter:** afries. (*thrē 66*, thriā, thriū, afries., Num. Kard.: nhd. drei)  
**tergum:** afries. *bek\* 21*, afries., st. M. (a): nhd. Rücken (M.)  
**terminus:** afries. *lan-d 100 und häufiger?*, lon-d, afries., st. N. (a): nhd. Land, Landschaft, Raum, Volk; afries. *liōd-gard-a 6*, afries., sw. M. (n): nhd. Familiengut; afries. *merk-e (2) 40 und häufiger?*, afries., Sb.: nhd. Mark (F.) (1), Grenze  
**terra:** afries. *er-th-e 28*, ir-th-e, afries., st. F. (ō): nhd. Erde, [KE]; afries. (*kâp-lan-d 6*, kâp-lon-d, afries., st. N. (a): nhd. Kaufland, erkaufte Land); afries. *lan-d 100 und häufiger?*, lon-d, afries., st. N. (a): nhd. Land, Landschaft, Raum, Volk  
-- **terrae iūstitia:** afries. *lan-d-riuch-t 83*, lon-d-riuch-t, afries., st. N. (a): nhd. Landrecht, friesisches Recht

- **cāsus ad terram**: afries. *ger-s-fal-l 21*, *ger-s-fel-l*, *ger-s-fal*, *ger-s-fel*, afries., st. M. (a): nhd. »Grasfall«, Fall zur Erde, Abhauen eines Gliedes
- **ad terram lāpsus**: afries. *ger-s-fal-l 21*, *ger-s-fel-l*, *ger-s-fal*, *ger-s-fel*, afries., st. M. (a): nhd. »Grasfall«, Fall zur Erde, Abhauen eines Gliedes
- tertius**: afries. *thre-d-da 15*, *thir-d-a*, afries., Num. Ord.: nhd. dritte
- **tertius decimus**: afries. *thre-d-tīn-da 13*, *thre-d-ten-de-sta*, afries., Num. Ord.: nhd. dreizehnte
- **tertia pars**: afries. *thri-min-e (1) 34*, *thri-men-e*, afries., Sb.: nhd. Drittel
- **tertia līnea cōsanguinitāte**: afries. (*thre-d-knī-ling 11*, *thri-d-knī-ling*, afries., st. M. (a): nhd. Verwandter dritten Grades)
- tōtus**: afries. *al-l 100 und häufiger?*, *al*, afries., Adj.: nhd. all, ganz
- trādūcere**: afries. *lê-d-a 200 und häufiger?*, afries., sw. V. (1): nhd. leiten, führen, eine Bande führen, stellen, einen Eid leisten, beschwören, befreien, zu Gehör bringen
- trānsfodere**: afries. *thru-ch-skiā-t-a 13*, afries., st. V. (2): nhd. durchschießen, durchstoßen; *thru-ch-stê-t-a 11*, afries., st. V. (7)=red. (V.): nhd. durchstoßen
- trānsīre**: afries. *far-a (1) 80 und häufiger?*, afries., st. V. (6): nhd. fahren, ziehen, gehen, reisen, verfahren (V.), angreifen, überziehen
- trānsitus**: afries. *thru-ch-ke-m-e 5*, afries., M.: nhd. Durchdringung
- trānspercutere**: afries. *thru-ch-slā 6*, afries., st. V. (6): nhd. durchschlagen
- trānsverberāre**: afries. *thru-ch-slā 6*, afries., st. V. (6): nhd. durchschlagen
- trēs**: afries. *thrē 66*, *thriā*, *thriū*, afries., Num. Kard.: nhd. drei
- tribuere**: afries. *jev-a (2) 150 und häufiger?*, *jov-a (2)*, *iev-a*, *ja-n*, *jā (2)*, afries., st. V. (5): nhd. geben, zahlen, verleihen, schenken, vermachen, übergeben (V.), verheiraten
- trīgīnta**: afries. *thri-tich 25*, afries., Num. Kard.: nhd. dreißig
- truncātio**: afries. *ham-el-inge 10*, *hom-el-inge*, *hem-el-inge*, *hem-il-inge*, afries., st. F. (ō): nhd. Verstümmelung
- tum**: afries. *sā 100 und häufiger?*, *sō*, afries., Adv., Konj.: nhd. so, wenn, oder, als, wie
- tumor**: afries. *ā-bē-l 17*, afries., F.: nhd. erhöhte Narbe
- tunc**: afries. *sā 100 und häufiger?*, *sō*, afries., Adv., Konj.: nhd. so, wenn, oder, als, wie

## u

- ubicumque**: afries. *hwē-r-sā 74*, afries., Adv.: nhd. wo immer; afries. *sā-hwē-r-sā 30 und häufiger?*, afries., Pron.: nhd. wo auch immer
- ulterior**: afries. (*fīr 29*, *fēr*, afries., Adj.: nhd. fern)
- ultrā**: afries. (*fīr 29*, *fēr*, afries., Adj.: nhd. fern); afries. *ov-er 22*, *ūr*, afries., Pröp.: nhd. über, gegen, wider
- ūncia**: afries. *e-n-ze 150 und häufiger?*, afries., st. F. (ō): nhd. Unze (Rechnungsmünze und Landmaß), zwanzig Quadratruten
- ūndecimus**: afries. *a-n-d-lo-f-ta 16*, *e-l-le-f-ta*, *a-l-f-ta*, afries., Num. Ord.: nhd. elfte
- unguis**: afries. *nei-l 23*, *nī-l*, afries., st. M. (a): nhd. Nagel
- ungula**: afries. *hōf (1) 10*, afries., st. M. (a): nhd. Huf
- urbs**: afries. *bur-ch 35*, *bur-g*, afries., F. (kons.): nhd. Burg, Stadt
- ut**: afries. (*ti-l (1) 6*, afries., Pröp.: nhd. bis, zu, an); afries. (*to (1) 105*, *te*, *ti (1)*, afries., Pröp.: nhd. zu)
- uterque**: afries. *êi-der 1 und häufiger?*, afries., Pron., Adj.: nhd. jeder von beiden

**uti:** afries. *bi-sit-t-a* 38, afries., st. V. (5): nhd. besitzen, innehaben, angesessen sein (V.), besetzen

**uxor:** afries. *wīf* 69, afries., st. N. (a): nhd. Weib, Frau

v

**vacca:** afries. *kū* 16, afries., F. (kons.): nhd. Kuh

**vādere:** afries. *ku-m-a* (1) 140 und *häufiger?*, ko-m-a (1), afries., st. V. (4): nhd. kommen, eindringen, einkommen, entrichtet werden, [WE]

**vāgīre:** afries. *wê-n-ia* 3, afries., sw. V. (2): nhd. weinen

**vel:** afries. *and* (2) 100 und *häufiger*, and-a (2), and-e (2), end (2), end-e (2), end-a (4), afries., Konj.: nhd. und, wie, als (Konj.), wenn, indessen, nämlich; afries. *j-ef-tha* 132, j-ef-t (2), j-ef (3), j-ef-a, j-ev-a (1), j-of-tha, j-of-t, j-of (2), j-ov-a (1), of-tha, of-ta (2), of-t, of (2), ef-te-r (1), afries., Konj.: nhd. oder

**vēndentis -- impotentia vēndentis:** afries. *wa-n-war-e* 4, wo-n-war-e, afries., F.: nhd. unvollständige Gewährleistung

**vēndere:** afries. *for-kâp-ia\** 10, afries., sw. V. (2): nhd. verkaufen; afries. (*kâp* 21, afries., st. M. (a): nhd. Kauf, Kaufwert, Verkauf); afries. *sel-l-a* 40, afries., sw. V. (1): nhd. geben, übergeben (V.), verkaufen, zahlen; *ur-breid-a* 6, afries., st. V. (3b): nhd. rauben, durchbringen, veräußern; (? *ur-sel-l-a* 2, for-sel-l-a\*, afries., sw. V. (1): nhd. verkaufen, veräußern)

**venīre:** afries. *ku-m-a* (1) 140 und *häufiger?*, ko-m-a (1), afries., st. V. (4): nhd. kommen, eindringen, einkommen, entrichtet werden

**venter:** afries. *bū-k* 23, afries., st. M. (a): nhd. Bauch, Rumpf

**ventus:** afries. *wi-nd* (1) 18, afries., st. M. (a): nhd. Wind

**verbum:** afries. *wor-d* 38, wer-d (2), wir-d (1), afries., st. N. (a): nhd. Wort, Spruch, Ausspruch, Erkenntnis, Beschluss, Aussage, Genehmigung

**vertīgo:** afries. *du-s-inge* 1 und *häufiger?*, afries., st. F. (ō): nhd. Schwindel

**vērus:** afries. *riuch-t* (1) 11, rioch-t (1), afries., Adj.: nhd. recht, richtig

**vestis:** afries. *klâ-th* 45 und *häufiger?*, klê-th, afries., st. N. (a): nhd. Kleid; afries. *wē-d-e* 22, wē-d, wē-d-i, afries., st. N. (ja): nhd. Gewand, Kleid, Gewandstoff als Geld

**vestium -- vestium scissio:** afries. *wē-d-ske-r-d-ene* 2, afries., F.: nhd. Kleiderzerreiβung

**vēxillum:** afries. *fan-a* 22, fon-a, afries., sw. M. (n): nhd. Fahne; afries. *her-e-fan-a* 7, her-e-fon-a, hir-i-fan-a, hir-i-fon-a, afries., sw. M. (n): nhd. Heerfahne

**via:** afries. *wei* (1) 30, wī (2), afries., st. M. (a): nhd. Weg, Entfernung, Reise

**vīcēsīmus:** afries. *twi-n-tig-osta* 16, twi-n-tig-esta, twi-n-tig-sta, afries., Num. Ord.: nhd. zwanzigste

**vīcīnus:** afries. *umbe-bū-r\** 2, umbi-bū-r\*, afries., st. M. (a): nhd. Umwohner, Nachbar

**vidēre:** afries. *si-ā* (3) 38, afries., st. V. (5): nhd. sehen

**vidua:** afries. *wi-d-w-e* 24, we-d-w-e, wi-d-e, afries., st. F. (ō), sw. F. (n): nhd. Witwe

**vigilāre:** afries. *wak-ia* 5, wek-ia, wak-a, afries., sw. V. (2): nhd. wachen

**vīgintī:** afries. *twi-n-tich* 39, zwei-n-tich, ton-tech, afries., Num. Kard.: nhd. zwanzig-

**vīlla:** afries. *thor-p* 11, ther-p, afries., st. N. (a): nhd. »Terpe«, Dorf, Brache

**vincula:** afries. *s-lof-bend-e* 8, s-lo-p-bend-e, s-lo-t-bend-e, afries., F.: nhd. lockere Fesselung

**vinculatio:** afries. *bend-e 42*, afries., N.: nhd. Band (N.), Fessel (F.) (1)

**vinculum:** afries. *bend-e 42*, afries., N.: nhd. Band (N.), Fessel (F.) (1)

**violentus:** afries. (*nê-d-râ-f 3*, afries., st. M. (a): nhd. »Notraub«, Gewaltraub); (*râ-f 50 und häufiger?*, afries., st. M. (a): nhd. Raub, Pfändung, unberechtigte Besitznahme)

**vir:** afries. *man-n 200 und häufiger?*, mon-n, man, mon, afries., st. M. (a): nhd. Mensch, Mann, Ehemann, Dienstmann; afries. (*liōd 1 und häufiger?*, afries., N.: nhd. Volkshaufe, Volkshaufen)

**virgo:** afries. *fa-mn-e*, *fe-mn-e*, *fo-mn-e*, *fo-vn-e*, *fo-n-e*, afries., st. F. (ō): nhd. Frau, Jungfrau, Magd; *me-g-ith*, *me-g-eth*, *ma-g-eth*, afries., st. F. (i): nhd. Magd, Mädchen, Jungfrau

**virtūs:** afries. *kre-f-t 3*, *kra-f-t*, afries., st. F. (i): nhd. Kraft

**vīsus:** afries. *siū-ne 31*, *siō-ne*, *siv-ene*, afries., st. F. (i): nhd. Sehen, Sehvermögen

**vīta:** afries. *lī-f (2) 150 und häufiger?*, afries., st. N. (a): nhd. Leib, Leben, Person, Lebensunterhalt, [WE]

**vitricus:** afries. *stiā-p-fe-d-er 5*, afries., M. (kons.): nhd. Stiefvater

**vīvere:** afries. *le-v-a (1) 21*, afries., sw. V. (1): nhd. leben, [KE]

**volāre:** afries. *fliā-g-a\* 1*, afries., st. V. (2): nhd. fliegen

**voluntās:** afries. *wi-l-l-a (1) 30*, afries., sw. M. (n): nhd. Wille

**vovēre:** afries. *lov-ia 13*, afries., sw. V. (2): nhd. geloben, bestimmen

**vulgus:** afries. (*lan-d-riuch-t 83*, *lon-d-riuch-t*, afries., st. N. (a): nhd. Landrecht, friesisches Recht); *liōd-e 150 und häufiger?*, *liūd-e*, afries., M. Pl.: nhd. Leute, Volk

**vulnerāre:** afries. *wu-n-d-ia\* 83*, afries., sw. V. (2): nhd. verwunden, wunden

**vulnus:** afries. *dolch 86*, *dolg*, afries., st. N. (a): nhd. Wunde; afries. *wu-n-d-e 10*, afries., st. F. (ō): nhd. Wunde